Les anglophones ne seront plus admis à la maternelle Evangéline

Lire en page 2

SOMMAIRE

Un camp artistique prévu pour les jeunes cet été..P. 2
La Belle-Alliance réfute la proposition pour la clientèle de la SSTA.....P. 3
Les 17 jeunes satisfaits de Teen Encounter.....P. 5
Champions provinciaux du marathon de lecture.....P. 5
Des couvertures pour les pauvres.....P. 8
On démystifie les attaques apoplectiques.....P. 10
Les profs de l'Unité 5 s'opposent à la câblodistribution.....P. 12
Le recteur de l'U de M visitera l'Ile.....P. 13
Un projet de vidéos en marche.....P. 15

LES INDUSTRIES DE LA PECHE ET DE LA CONSTURCTION DE BATEAUX SONT COMPROMISES

Lire en page 3

La Voix Acadienne
de l'Ile-du-Prince-Edouard Ltée
SUMMERSIDE I P E 11E ANNEE NO 28 Le mercredi 19 février 1986 30 CENTS

"Mon plus beau poème" en tournée

(RJA) La comédie-tragédie musicale "Mon plus beau poème" de 1984, ressuscitée en fin de semaine pour débuter une tournée de quatre représentations à l'Ile et au Nouveau-Brunswick, a certainement été nostalgique pour ceux qui l'avaient déjà vue, même si on y trouvait quelques petits changements, comme de nouveaux comédiens pour certains rôles. Ces derniers se sont bien intégrés à la Troupe de théâtre Le Soleil oublié et ont habilement joué presqu'exactement leurs personnages. Pour ceux qui n'avaient jamais vu "Mon plus beau poème", ce devait être une expérience très intéressante puisqu'ils ne connaissaient pas la conclusion. La troupe a présenté la première de la tournée dimanche soir au Centre des Arts Evangéline à Abram-Village et la deuxième représentation au Théâtre MacKenzie à Charlottetown lundi soir. La troupe visitera également Bouctouche et Moncton, N.-B., en avril. On voit sur la photo Marcella Cormier (rôle joué par Marcella Richard) et René (Timmy Gallant) pendant une des scènes de la pièce.

DES JEUNES DES MARITIMES Y PARTICIPERONT

Un camp artistique prévu à l'Ile cet été

Par Raymond J. Arsenault

Vingt-cinq jeunes francophones de partout aux Maritimes auront fort probablement l'occasion de participer à un camp de formation artistique dans la région Evangéline l'été prochain.

Un comité organisateur, composé de MM. Allan Gallant, Paul Gallant, Wayne Robichaud ainsi que Mlle Denise Blanchard et patronné par Jeunesse Acadienne Ltée ainsi que par le Conseil Coop de l'I.P.-E., en préparent déjà les modalités. On organise le camp en coopération avec le Conseil de promotion et de diffusion de la culture (CPDC) du Nouveau-Brunswick et avec la Fédération des festivals acadiens de la Nouvelle-Ecosse (FEFANE).

M. Paul Gallant, le porte parole du comité, a indiqué que le camp, qui sera offert du 1er au 17 août prochain visera à "combler un besoin artistique" en formant ses participants dans les arts de la scène ainsi que dans les techniques appliquées, comme le marketing, le son, l'éclairage et l'organisation. Mais, ce seront les jeunes (de 14 à 18 ans) qui décideront eux-mêmes de la direction que prendra le camp, en tenant compte des talents qu'ils possèdent. Une équipe de professionnels s'adaptera alors aux besoins du groupe.

Présenteront un spectacle

L'objectif final du camp est de préparer un spectacle qui serait alors présenté dans les trois provinces des Maritimes à l'occasion de la fête nationale des Acadiens (ainsi que l'Assomption de la Vierge Marie). A l'Ile, le spectacle sera présenté le 15 août, le jour même de la fête nationale; au Nouveau-Brunswick, on le présentera dans la partie Sud-est de la province, le 16 août; la dernière représentation aura lieu le 17 août à Grand Pré, N.E.

Le genre de spectacle sera déterminé par les talents des jeunes artistes. On pourrait y trouver soit des petites pièces de théâtre, ou de la musique ou du chant ou de la danse, ou encore un pot-pourri de quelques-uns ou tous ces arts de la scène.

Financement encore incertain

M. Gallant a noté que le camp sera financé en partie par les frais d'inscriptions et le revenu des billets vendus aux guichets. On s'attend également à des contributions financières des ministères provinciaux du tourisme et des affaires communautaires et culturelles ainsi que des ministères fédéraux des Communications et du Secrétariat d'Etat.

Il considère qu'on ne devrait pas avoir de problèmes majeurs à trouver les fonds nécessaires puisque plusieurs des ministères mentionnés lui ont fait comprendre que l'idée du camp a certainement du mérite.

"On trouve que c'est une maudite bonne activité pour les jeunes et les ministères trouvent aussi que c'est une maudite bonne idée."

"On ne remplace pas le Camp Tisou"

Les membres du comité organisateur pour l'Ile du camp artistique: (de g. à d.) Mlle Denise Blanchard, M. Paul Gallant et M. Wayne Robichaud. (absent: Allan Gallant).

Le comité indique que le camp artistique ne cherche pas à remplacer le Camp Tisou puisque les objectifs et activités des deux camps sont complètement différents et servent chacun à des fins uniques. La "clientèle" est certainement différente.

D'ailleurs, la Société Saint-Thomas d'Aquin et Jeunesse Acadienne considèrent actuellement d'autres plans pour le Camp Tisou.

Formulaires de demande disponibles en juin

Les formulaires de demande seront disponibles dans les trois provinces à la fin juin. Un comité de sélection aura alors la tâche d'accepter quatre jeunes de la Nouvelle-Ecosse, six du Nouveau-Brunswick et 15 de l'Ile.

Les anglophones ne seront plus admis à la maternelle Evangéline

Par Raymond J. Arsenault

"Les enfants dont les deux parents sont anglophones n'auront pas le droit d'être admis à la maternelle Evangéline" dès l'année scolaire 1986-87.

Tel se lit une nouvelle politique introduite la semaine dernière par le Conseil d'administration du Centre préscolaire Evangéline afin de garder la maternelle aussi française que possible.

D'après le conseil, des enfants anglophones en trop grand nombre dans les classes de maternelle française "fait du tort à nos enfants" en les incitant à parler plutôt l'anglais. Un des buts principaux de la maternelle française est d'encourager les enfants à parler mieux le français.

Cette année, quatre petits anglophones font partie de la classe. L'institutrice est souvent obligée de leur parler en anglais pour qu'ils comprennent. Le Conseil trouve que plusieurs des petits francophones "tournent souvent sur l'anglais", ce qu'on veut éviter.

Ç'aurait été "à notre désavantage" de ne pas imposer la politique, a indiqué la porte-parole du groupe, Mme Elva Arsenault.

Elle a indiqué que les parents anglophones semblent comprendre l'importance du bilinguisme pour leurs enfants, raison pour laquelle ils les inscrivent à la maternelle française.

Mme Arsenault félicite les parents pour leur bonne idée, mais elle indiqué que la meilleure place pour leurs enfants est dans les maternelles d'immersion, qui sont conçues spécialement pour les anglophones qui veulent apprendre le français.

Les anglophones inscrits à la maternelle Evangéline pour 1985-86 pourront y demeurer jusqu'à la fin de l'année scolaire.

Pendant la réunion de la semaine dernière, Mme Colette Aucoin l'agent en éducation de la Société St-Thomas d'Aquin, a informé les parents sur les aspects qui touchent l'éducation dans la Charte canadienne des droits et libertés. Les membres du conseil en ont ensuite discuté.

Un comité, formé de la présidente Mme Lucie Arsenault et de Mme Colette Arsenault, a été nommé pour formuler des critères d'admission à la maternelle. Ce travail, exécuté avec l'aide de Mme Aucoin, devra être approuvé par le Conseil à la prochaine réunion.

En soirée Mme Colette Arsenault a donné un rapport sur l'évaluation de l'animatrice de la maternelle, Mlle Yvonne Arsenault. Le Conseil se dit très satisfait de la bonne marche du centre cette année.

Mme Angèle Arsenault, dans son rapport du comité de finance, a indiqué qu'on entreprend un deuxième projet une loterie, pour recueilir des fonds. On demande à chaque couple de parents de vendre au moins une carte de billets avant le 28 février. Le tirage aura lieu le 5 mars.

La présidente, en donnant son rapport du comité de relations publiques et de publicité, a noté qu'on prévoit publier trois feuillets d'information pendant l'année pour intéresser les parents à l'éducation de leurs enfants. Le deuxième feuillet devrait être prêt à la fin février.

AVEC L'ABOLITION DU PROGRAMME D'AIDE FINANCIERE

LES INDUSTRIES DE LA PECHE ET DE LA CONSTRUCTION DE BATEAUX SONT COMPROMISES

Par Raymond J. Arsenault

L'Association des pêcheurs du comté de Prince ainsi qu'un constructeur de bateaux de la région Evangéline considèrent que l'élimination du Programme fédéral d'aide pour les bateaux de pêche aura certainement un effet très néfaste sur l'industrie de la pêche et de la construction.

M. Joseph Caissie, président-sortant de l'association des pêcheurs est convaincu que très peu de pêcheurs en particulier les plus jeunes ont les moyens de se procurer un nouveau bateau, en tenant compte des intérêts très élevés sur les prêts. Il estime qu'un bateau équipé peut être construit pour environ 40 000,00$. Mais "un bateau comme ça, ça ne se paye par avec de l'eau."

M. Joseph Caissie, président-sortant de l'Association des pêcheurs du Comté de Prince.

Le programme d'aide, dans les dernières quelques années, payait 25 pour cent des coûts de construction de bateaux en matériaux autre que fer jusqu'à un maximum de 100 000,00$.

M. Caissie croit que si le gouvernement fédéral voulait éliminer le programme, il aurait dû le faire par étapes (c'est-à-dire en diminuant le pourcentage payé d'année en année). Il trouve que la décision a certainement surpris plusieurs personnes.

Le président-sortant croit que peu de pêcheurs se feront construire des bateaux; ils opteront probablement pour faire réparer leur vieux bateau, peut-être en lui appliquant du fibre de verre, pour le faire durer encore quelques années.

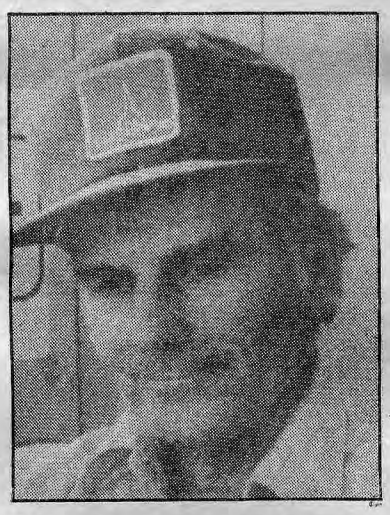
En ce qui concerne les constructeurs de bateaux, M. Caissie croit que "ça va aussi leur faire du tort."

M. Tilmon Arsenault, propriétaire des Entreprises Cap-Egmont Ltée (une firme qui construit des bateaux) est tout à fait d'accord. En considérant la différence entre le nombre de bateaux construits l'an dernier et le nombre de bateaux prévus pour cette année, il voit une réduction d'environ un tiers.

En 1984-85, Les Entreprises Cap-Egmont a bâti 13 bateaux mais en 1985-86, on n'en bâtira que huit. M. Arsenault ajoute qu'il avait parlé avec une quinzaine de pêcheurs qui avaient fait application pour de l'aide financière sous le programme. D'après le Ministère des Pêches et Océans, un total de 59 pêcheurs de l'Ile attendraient une réponse à leur demande pour de l'aide. Le coût total de ces 59 bateaux serait fixé à quatre millions de dollars; si toutes les demandes avait été approuvées, le programme aurait fourni le quart de ces coûts, ou encore, un million de dollars.

Le constructeur reconnait aussi que bon nombre des 1500 bateaux de l'Ile ne pourront pas être remplacés sans le programme d'aide à moins que la pêche soit très bonne pour encore quelques années et que les intérêts sur les prêts soient réduits.

M. Arsenault indique qu'il ne s'inquiète pas trop de cette crise puisqu'il est aussi pêcheur licencié et pourra se fier à cette alternative pour vivre. Mais, il voit que ses employés ainsi que ceux des autres compagnies de construction de bateaux auront probablement à vivre sur l'assurance-chômage pour une bonne partie de l'année ou bien à se trouver de nouveaux emplois. Mais, arrivé à l'automne suivant quand la construction recommence, il est possible que certains de ses employés ne retourneront pas à ces emplois.



M. Tilmon Arsenault, propriétaire des Entreprises Cap-Egmont Ltée.

Programme d'aide encore nécessaire

Le propriétaire de l'entreprise considère que le programme de subventions était certainement "une grande aide" qui serait encore nécessaire dans bien des parties de l'Ile.

D'après lui, peu de bateaux dans la région Evangéline ont vraiment besoin d'être remplacés puisque la plupart sont assez neufs. Mais, ailleurs, dans d'autres ports de l'Ile, "il y a en masse de bateaux qui ne sont pas 'fit' à aller sur l'eau."

Il ajoute que les bateaux qui sont neufs présentement auront quand même besoin d'être remplacés après quelques années, alors le problème recommence.

Il n'existe que peu de solutions. M. Caissie suggère que si le programme n'est pas remis en place, les pêcheurs auront besoin de sauver une partie de leur revenus pour la construction de nouveaux bateaux.

"Le programme a dépassé son utilité"

En annonçant l'annulation du Programme d'aide pour les bateaux de pêche (PABD) la semaine dernière, le Ministre fédéral des Pêches et Océans, M. Tam Siddon a indiqué que le programme "a dépassé l'utilité qu'on lui avait reconnue. Lorsque ce programme fut institué, il y avait peu de sources de capitaux accessibles aux pêcheurs pour la construction de nouveaux bateaux. Ce n'est plus la même chose maintenant que banques, sociétés de fiducie, syndicats coopératifs et sociétés de crédit provinciales mettent des fonds à ces fins à la disposition des pêcheurs."

Le Ministre a également souligné que la fin du PABP élimine un programme que le gouvernement des Etats-Unis identifie comme une catégorie de subventions pouvant faire l'objet de droits compensatoires.

Le Ministre a insisté sur le fait que cette mesure entre bien dans le cadre de l'objectif poursuivi par le gouvernement de créer une industrie de la pêche encore plus autonome. "Par le passé, la disponibilité des subventions du PABP peut avoir contribué au développement d'une surcapacité dans le secteur de la pêche. La décision de modifier ou de remplacer un bateau dorénavant dépendra davantage des conditions réelles du marché.

Monsieur Siddon a indiqué que seulement un petit nombre des bateaux de pêche construits chaque année au Canada l'ont été à l'aide de crédits obtenus dans le cadre du PABP. "Puisque certaines commandes de construction de bateaux de remplacement, antérieurement admissibles à cette aide, seront faites malgré l'expiration du PABP, on ne s'attend pas à des répercussions très importantes dans le secteur de la construction navale."

Le Programme d'aide pour les bateaux de pêche, créé en 1942, offrait des subventions aux pêcheurs s'appliquant au coût de remplacement de leur bateau. On offrait également une aide pour la modification ou la transformation des bateaux.

Le montant des subventions accordées par le gouvernement du Canada au titre de ce Programme s'établit, en moyenne, à quelques 6 000 000$ annuellement au cours des dix dernières années.

M. Adrien Bernard, membre du comité régional Belle-Alliance porte un regard attentif à l'animatrice de la soirée, Mlle Elise Arsenault.

Révision des critères d'adhésion à la SSTA

Différent son de cloche à S'Side

Par Aubrey Cormier

Contrairement à la première réunion d'information tenue dans la région Evangéline, les recommandations du document de travail sur la définition de la clientèle de la SSTA n'ont pas fait l'unanimité au cours de la deuxième session d'information jeudi dernier à Summerside.

En effet la majorité des membres du comité régional de la Belle-Alliance (Summerside-Miscouche) présents à la réunion ont réfuté la recommandation principale du document voulant que la S.S.T.A. n'accepte dans ses rangs que des Acadiens de langue maternelle française et des néo-insulaires francophones.

Certains ont même remis en question l'utilité de reviser les critères d'adhésion de la Société. "Je ne comprends pas pourquoi on recommande d'exclure les Acadiens assimilés, a soulevé un membre. Nous les avons acceptés jusqu'à présent sans qu'ils nous causent des ennuis alors pourquoi vouloir d'en débarrasser?"

La réponse à cette question a été fournie par l'auteur du document et l'organisatrice de cette série de réunion de consultation, Mlle Elise Arsenault. Selon elle, le besoin d'une révision en profondeur de la clientèle se fait sentir avec le nombre croissant de demandes de services en langue anglaise par les membres anglophones de la SSTA.

En dépit des réactions négatives, quelques membres ont exprimé leur accord avec l'essence des recommandations du document de travail. Ils considèrent que la Société n'a pas d'autre choix que refuser, du moins à titre de membre à part entière, les Acadiens assimilés.

Par ailleurs, il a été suggéré qu'on assouplisse la recommandation principale de façon à ce que les Acadiens refrancisés puissent être éligibles à devenir membres votants de la SSTA.

Rappelons que ces réunions d'information sont organisées par le bureau chef de la SSTA en concert avec les comités régionaux.

Editorial

Par Aubrey Cormier

Jamais trop tard

Le conseil scolaire de l'Unité numéro cinq a décidé en réunion la semaine dernière de rencontrer Me Michel Bastarache, l'avocat qui représentera la cause du groupe de parents francophones de Summerside en cour d'appel au mois de mai prochain. Selon le surintendant de l'Unité 5, cette rencontre aura pour but d'éclairer le conseil dans cette "affaire complexe." Heureusement que cette fois-ci, M. le surintendant n'agira pas en tant qu'intermédiaire entre Me Bastarache et les membres du conseil. Tous les renseignements pertinents seront donc à leurs dispositions. Espérons cette consultation portera fruits.

Rappelons que selon un porte-parole du ministère provincial de la justice, le conseil scolaire peut toujours intervenir en cour d'appel par l'entremise de l'avocat de la SSTA. Il n'est jamais trop tard...

Débats animés

La deuxième réunion d'information portant sur la modification des critièrs d'adhésion à la SSTA a eu lieu à Summerside la semaine dernière. La recommandation principale d'un document de travail voulant que des personnes de langue maternelle française seulement soient éligibles à devenir membres de la Société a été contestée par la plupart des membres du comité régional Belle-Alliance présents à cette session d'information.

Vu les divergences d'opinion qui règnent parmi les régions, cette question suscitera sûrement de débats très animés durant la prochaine assemblée annuelle de la Société les 3 et 4 prochains. Alors soyez de la partie!

Lettre au rédacteur

Aller au fond de la question

Monsieur le Rédacteur,

Nous avons bien lu votre éditorial du 5 février et nous sommes au regret de ne pouvoir être en complet accord avec la teneur de certains propos qu'il contenait.

Suivant nos conditions habituelles, le Conseil scolaire est à l'étude de toute cette question relative à l'intervention auprès de la cour suprême.

Nous avons le vif désir d'aller au fond de cette question assez complexe. Nous avons initié des démarches pour tirer au clair tous les points qui lui sont reliés. Nous ferons connaître à vos lecteurs l'information pertinente aussitôt que possible.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations empressées.

Euclid Bernard
Président du Conseil scolaire

ABONNEMENT

Êtes-vous intéressés à ce qui se passe dans la province?

Lisez La Voix Acadienne Ltée chaque semaine

☐ Nouvel abonnement

☐ Renouvellement d'abonnement

J'inclus mon chèque

☐ 12,00$ à l'Ile

☐ 16,00$ à l'extérieur de l'Ile

NOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

Veuillez adresser votre envoi à

La Voix Acadienne
340, rue Court
Summerside, I,P.-E.
C1N 4K2

Tél: (902) 436-6005 ou 436-8988

La Voix Acadienne de l'Ile-du-Prince-Édouard Ltée

340 rue Court
C.P. 1420
Summerside, I.P.-E.
Tél: (902) 436-6005 ou 436-8988

CNA APF

Directeur et responsable de la publicité: Aubrey Cormier

Journaliste: Raymond Arsenault

Chef de l'atelier: Marcia Enman

Photocomposition Monique Gallant

Traduction et correction: Marie-Claude Gareau

CORRESPONDANTES

Souris, Mme Clarisse Gallant		687-3102
Charlottetown, Germaine Arsenault		892-4060
Charlottetown, Thérèsa Perry		892-2210
Tignish, Mme Mélanie Richard		882-3225
Palmer Road, Mme Emile Myers		882-2227
Bloomfield, Mme Oscar Gallant		859-2048
Wellington, Mme Jeanne-Mance Arsenault		854-2005
Baie-Egmont,	Mme Léonard Gaudet	854-2040
	Mme Ida Gallant	854-2299
	Mme Alphée Gallant	854-2473
	Mme Arsène Gallant	854-2113
Mont-Carmel, Mme Claudette McNeil		854-2490
Summerside, Mme Mathilda Richard		436-3475
Rustico, Mme Elenore Gallant		964-2757

Satisfaction générale aux rencontres de jeunes

Par Raymond J. Arsenault

Depuis l'automne dernier, 17 jeunes de la région Evangéline ont eu l'occasion "d'apprendre ce que c'est que d'être un adolescent chrétien" grâce à deux fins de semaines "Teen Encounter" en français, à l'Institut de Memramcook, au Nouveau-Brunswick.

Et, d'après les deux religieuses de l'Ile qui ont accompagné les jeunes là-bas en tant qu'observatrices, les participants d'ici sont si satisfaits et émus de leur expérience qu'ils voudraient y retourner. De plus, ils communiquent leur enthousiasme à leurs amis et les encouragent à participer eux aussi à une fin de semaine du genre.

"Le feedback est très positif", affirme Sr Monique Côté.

Le premier groupe de huit garçons et filles, (accompagnés des observateurs M. et Mme Clarence Gallant du Cap-Egmont et de Soeur Côté) s'est rendu là-bas en fin septembre dernier pour se joindre à 77 autres jeunes francophones pour la fin de semaine.

En effet c'est leur enthousiasme et leurs encouragements qui a incité une vingtaine d'autres jeunes d'ici à demander d'assister à la prochaine session. On a seulement pu en amener neuf la deuxième fois (la fin de semaine des 7, 8 et 9 février), accompagnés de Sr Georgette Bilodeau.

D'après leurs observations, les religieuses pensent que Teen Encounter "semble répondre aux aspirations des jeunes d'ici." Elles considèrent ces sessions "une façon dynamique pour rejoindre les jeunes."

Sr Bilodeau explique que Teen Encounter est organisé pour donner l'occasion aux adolescents "de se rencontrer eux-mêmes, de rencontrer les autres et de rencontrer Jésus-Christ à travers le partage, l'ouverture et l'amour fraternel."

Pendant les fins de semaines, (dont le contenu demeure un secret), les jeunes font beaucoup de travail en équipes. Ils utilisent beaucoup leur propre vécu.

D'autres jeunes, qui ont déjà fait une fin de semaine et qui ont ensuite travaillé intensivement pendant six semaines, animent les sessions. A part les présentations faites par quelques prêtres et d'autres adultes toute l'animation est faite par ces jeunes.

On pense organiser dans le futur des sessions francophones de Teen Encounter à l'Ile Mais, pour le moment, on aimerait simplement former un groupe de rencontre de ceux qui sont déjà allés aux sessions.

MARATHON DE LECTURE AU C.E.E.

(RJA) Cent-vingt-deux élèves de l'Ecole Evangéline ont lu un total de 3,106 livres pendant le Marathon de lecture de la Société canadienne de la sclérose en plaques, du 15 octobre au 15 novembre, 1985, ramassant 2034,92$ en commanditaires. Puisque les étudiants ont lu le plus grand nombre de livres et qu'ils ont recueilli la plus grande somme de toutes les écoles de la province, ils se sont mérités comme prix un ordinateur Atari avec enrégistreuse (que l'on peut brancher à n'importe quelle télévision). Egalement, Mlle Patricia Farrell, étudiante de la 4e année de la même école, s'est mérité plusieurs prix, y compris une petite valise à cassettes, un "walkman" et un chargeur de piles, pour avoir lu 107 livres, le plus grand nombre lu par un seul étudiant de l'Ile. On voit Mlle Farrell avec Mme Rita Arsenault, la bibliothécaire de l'école qui était chargée de diriger le marathon à l'école.

TIGNISH: le passé, le présent, et l'avenir

Il y a 70 ans

La plupart d'entre nous ne pouvons nous souvenir de l'année 1916. Ce n'était pas non plus une année marquante dans l'histoire mondiale -- ou même celle de Tignish. Voyons cependant quelle image en ressortira des fragments que j'ai rassemblés ici.

Laissons parler d'abord les Journaux de l'Assemblée législative. Ils nous disent que le *Farmers' Institute* des lots 1 et 2 avait 97 membres, soit six de plus que l'année précédente. La compagnie Myrick a présenté une pétition au gouvernement fédéral qui demandait une commission royale "pour visiter notre Ile et chacun de nos ports avec comme but... le passage de Législation Rémédiale." La compagnie Providence Silver Black Fox de l'I.P.-E. Ltée s'est incorporée avec un capital de 50 000,00$ à Tignish. Pas moins de neuf compagnies ou éleveurs individuels de renards dans notre région ont payé des impôts qu'ils devaient depuis 1915 au gouvernement provincial. Les sommes en question allaient de 82 sous jusqu'à 183,00$. Un certain Gérald McCarthy B.A. est devenu inspecteur des écoles. Le jeune Leo Nelligan (plus tard Monseigneur Nelligan) "a déjà établi la réputation d'être un de nos premiers et meilleurs enseignants", selon le président de l'Association des enseignants de l'I.P.-E. Et l'inspecteur McCarthy était assez content de la qualité d'instruction à l'école de Tignish. "Le travail dans les trois sections de cette école montre une formation soigneuse."

Les Annales du couvent de Tignish nous disent le 5 mai, "Nous recevons aujourd'hui d'Ottawa un petit cabinet de minéraux, cette faveur nous a été obtenue par l'entremise du sénateur Murphy." Au mois de juillet le pique-nique paroissial se tenait "sur la terrasse de l'Eglise". Après avoir payé les dépenses qui s'élevaient à 420,50$ on donnait au couvent les 499,50$ qui restaient.

Enfin le journal intime de Clarence Morrissey nous donne quelques renseignements, surtout du côté commercial. Le 1er août, par exemple, il est allé à Charlottetown, "et a commencé une compagnie à boîtes". Trois mois après, il est allé à la côte avec le sénateur Murphy où ils ont "amalgamé usines". Il mentionne aussi une réunion de recrutement (la seule mention de la guerre mondiale que j'ai trouvée dans mes notes pour cette année), un requin au Marais Noir où se trouvait son, et, le 15 novembre, "premiers traîneaux le plus tôt depuis 30 ans, véritable temps d'hiver."

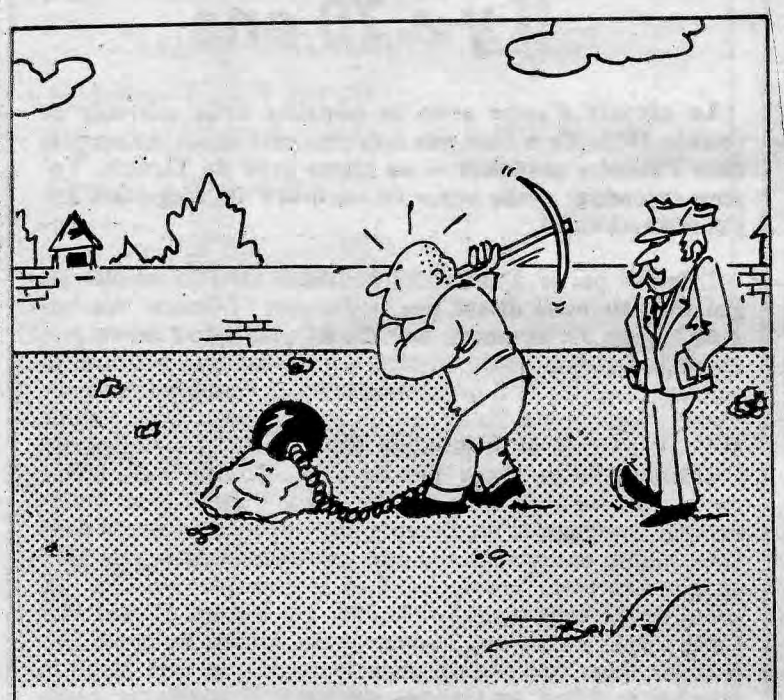
C'était une année comme les autres du point de vue affaires. Au commencement "tous les aliments étaient élévés", mais le 31 décembre M. Morrissey écrit, "une année plutôt prospère."

RENCONTRE AVEC BASTARACHE

(AC) Les membres du conseil scolaire de l'Unité numéro cinq ont décidé lors de leur dernière réunion de rencontrer Me Michel Bastarache, avocat du groupe de parents de Summerside qui contestera en cour d'appel au mois de mai prochain la constitutionalité de la Loi scolaire de l'I.P.-E. Cette réunion aura comme but, selon le surintendant de l'Unité 5, M. Paul Gaudet, de recueillir de plus amples informations sur le rôle du conseil dans cette cause. Cette rencontre aura lieu d'ici la fin de semaine.

Le Coin des Jeunes

Quel monde que le nôtre!



LA PRISON KHARKHOV, DE MOSCOU, PEUT RECEVOIR JUSQU'À 40,000 PRISONNIERS À LA FOIS. C'EST LA PLUS GRANDE AU MONDE. S.O.P. 289

CONCOURS DES JEUNES

Concours des jeunes: bien lire les questions, chercher les réponses dans le journal et les inscrire dans les espaces prévus à cette fin. Découper le questionnaire et le faire parvenir à: Concours des Jeunes, La Voix Acadienne, C.P. 1420, 430 rue Court, Summerside, I.P.-E., C1N 4K2 avant le mercredi midi suivant la parution du journal. La première série de bonnes questions tirée au sort méritera à son auteur un prix de CINQ DOLLARS.

Quand sera offert le camp artistique? _____

M. Joseph Caissie est président-sortant de quelle association? _____

Qui a gagné la partie de hockey communautaire du 13 février? _____

Combien de jeunes de l'Ile ont participé aux sessions Teen-Encounter à Memramcook jusqu'à date? _____

NOM: _____

ADRESSE: _____

Commandité par:

Caisse Populaire Evangéline Jeunesse Acadienne

Tiré par: Susan Arsenault

Gagné par: Jean-Paul Caissie, Baie Egmont

Don généreux

(RJA) Mme Yvonne Arsenault (à gauche) de Wellington vient de faire un généreux don de 500,00$ au Centre préscolaire Evangéline. Mme Lucie Arsenault, la présidente du centre, a accepté le don au nom de tous les parents impliqués dans le centre, en signalant que l'argent reçu sera ajouté aux fonds généraux d'opération du centre. La donatrice est grand-mère de trois enfants qui fréquentent le centre: Sylvie, qui va à la maternelle, et Clément et Jacques, qui vont à La Maisonnée. Les trois sont les enfants de M. et Mme Jean-Paul Arsenault de Wellington.

MESSAGES D'AMOUR

Nous vous présentons quelques textes sur la fête de la St-Valentin, rédigés par des élèves de la 3e année de Mme Eileen Pendergast de l'Ecole Consolidée de St-Louis.

signes d'amour.

Par: Jody Gaudet, Jason Handrahan, Cory Sheilds et Aubrey Murray

Le Valentin "Amour"

Le valentin Amour est allé se trouver un ami. Il aperçoit un lion sous un arbre.

"Bonjour Joli Coeur" dit le lion qui avait une dent.

"Bonjour est-ce que je peux être ton ami?" dit valentin Amour.

"Oui", dit le lion. Ils ont vu un autre valentin.Son nom était Marie Coeur. Elle est une belle fille.

"Veux-tu être notre amie?" dit le lion.

"Non, j'ai déjà un ami", dit Marie Coeur.

Ensuite il voit Coeur février qui a toujours froid. Le lion et Joli Coeur décide de le mener à la maison Coeur pour le réchauffer.

Là, Joli Coeur leur raconte une histoire.

"Je ne suis pas Joli Coeur. Je suis coeur d'Amour et je suis rouge avec mon amour."

Et depuis ce temps-là les valentins sont

Le bébé

Par Lorna Lynch, Carol Ann Barbour, Janice Gaudet, Christina Green et Deanna Gallant

Un jour le bébé valentin prend malade. Sa maman ne sait pas que faire. Son papa était à son travail.

Le bébé a commencé à pleurer, personne ne sait qu'est-ce qu'il faut faire.

Le jour là dehors il pleut et il éclairs. Quand personne ne regarde le bébé valention va dehors et il est frappé par les éclairs. Le valentin meurt.

Plus tard le papa arrive de son travail et dit: où est bébé valentin? Valentin?

Maman et papa vont dehors et regardent partout. Et à la fin il trouve son petit hocket dans un arbre.

Le 14 février 1986 la maman va avoir un autre valentin et elle va l'avoir pour longtemps.

Suite la semaine prochaine

Le Centre culturel Port Lajoie

ACTIVITÉS À VENIR

CINEPHILES ATTENTION!

Vendredi le 21 février à 20h00 dans l'amphithéâtre Duffy de U.I.P.E., on nous présente un film de Marcel Carne, tournée en France en 1945. "Les enfants du paradis" met en vedette Arletty, Jean-Louis Barrault, Pierre Brasseur, Pierre Renoir, Maria Casares, Louis Salou, Gaston Modot, Marcel Herrand. Un somptueux film poème, tourné sous l'occupation allemande, traitant de la nature de l'amour, dans ses différentes formes. Ce film dure 3 heures 8 minutes. Assurez-vous donc d'être en bonne compagnie!

MESSAGE IMPORTANT

M. Roger Matte, ayant obtenu unposte à Ottawa a dû soumettre sa démission comme président du Centre culturel Port Lajoie.

Le Conseil d'administration lors de son assemblée du 30 janvier dernier, s'est alors nommé un nouveau président, en la personne de M. Gordon Lavoie.

M. Lavoie est originaire de St-Edouard à l'Ile du Prince-Edouard et travaille pour le Ministère des Anciens Combattants. Il s'intéresse depuis longtemps aux affaires du Centre et à déjà oeuvré au sein de l'exécutif et du conseil d'administration. M. Gordon Lavoie, vous encourage à lui communiquer vos suggestions et idées et il les prendra en considération, dans les limites du possible. Le numéro à composer est le 894-3283, pendant les heures d'ouverture soit les mardis, mercredis et jeudis entre 13h00 et 17h00.

EXPOSITIONS

Jusqu'au 24 février à l'Ecole des Arts visuels: Grand Prix des Métiers d'Arts: une exposition regroupant des pièces d'artisans du Québec et de partout au Canada.

IMAGES DE L'ILE (ISLAND IMAGES)

Il est encore temps de visiter cette exposition qui est en montre jusqu'au 23 février à la Galerie d'Art du Centre de la Confédération. On y retrouve des travaux d'artistes peintres et photographes réputés comme Claire Bourque; Elizabeth Cran, bien connue de ceux qui lisent La Voix Acadienne; Melvin Gallant, photographe; Iain Galloway, professeur de langues à l'U.I.P.E.; Barry Jeeves, qui fait autorité dans le monde de l'aquarelle; Jacinthe Laforest, dessins abstraits à l'encre; Denyse Vassallo portraitiste, qui a exposé ses travaux à l'automne 85 au Centre Port Lajoie, Henry Purdy, directeur de l'Ecole des Arts Visuels et plusieurs autres dont les noms me sont inconnus.

En plus, plusieurs exposants ont des noms qui sonnent français à mon oreille: Bernard, d'Amour, Deagle, Doucette, Gaudet, Roche etc. Si tout le monde est d'origine française, comme je le pense, on peut parler d'une invasion de francophones parmi les artistes de l'Ile. Ca n'est pas moi qui m'en plaindrai!

BOUFFE

Au 5 à 7 du 21 février, nous pourrons nous régaler d'un pain de viande glacé de purée de pommes de terre servi avec salade, macédoine, pain français, avec ensuite un dessert aux ananas et pour finir, un bon café.

CONCERT

Samedi le 22 février à 11 heures, dans le cadre de son émission "Au rythme de l'Atlantique", à la radio de Radio Canada présentera Robert Long, guitariste et Judy MacInnis, flûtiste, dans l'interprétation de musique populaire variée.

SOUPER DU JOUR GRAS

Le vendredi soir, 7 février, nous fêtions le Mardi gras au Centre culturel Port Lajoie. Ce fut une soirée agréable et tranquille. Après que tous se furent rassaisiés des mets acadiens que les membres du comité de Bouffe, nous avaient préparés, nous avons distribué des feuilles de chants et nous avons chanté à nous égosiller, accompagnés par Dorothy à la guitare.

Les jeux de société organisés par Donna Lavoie et Ron Wybou ont suscité bien des commentaires. L'un de ces jeux voulait qu'on identifie, par l'odorat, des échantillons, d'épices et herbes pour la plupart, placés dans des petites boîtes noires (qui contiennent les films 35 mm). On peut se vanter d'avoir le nez fin, quand arrive le temps de le mettre à l'épreuve, les résultats peuvent surprendre.

La soirée fut plus calme que nous l'espérions mais, belle dans l'ensemble, et pour ceux qui n'avaient jamais goûté aux spécialités acadiennes, c'était l'occasion rêvée.

Jacinthe Laforest

On aperçoit une oeuvre de la portraitiste, Denyse Vassallo.

De Tignish à Souris...

DECES

Soeur Marie Roselia Arsenault (Sr. St. Jean-de-Lorraine) est décédée mardi le 4 février au Couvent Notre-Dame de Charlottetown à l'âge de 93 ans et 9 mois.

Née à Urbainville, Baie-Egmont, I.P.-E., le 23 mai 1892, Soeur Roselia était la fille de Joseph François Arsenault et de Marie-Sophie Arsenault. Elle fut la septième d'une) famille de 13 enfants dont trois frères sont encore vivants: François d'Urbainville, Joseph et Addée du Connecticut, E.U. Deux de ses soeurs devinrent aussi religieuses de la Congrégation de Notre-Dame: Marie-Anne (Sr. Ste Madeleine Sophie) et Lucie-Anne (Sr. Doiron).

Les funérailles eurent lieu du Couvent Notre-Dame vendredi le 8 février à la basilique Saint Dunstan. La Messe fut concélébrée par Mgr Simpson et les abbés Nazaire Gallant et Louis Dougan. Mgr Simpson prononça l'homélie. Présent dans le sanctuaire étaient notre évêque, James MacDonald, et les abbés Gérard Tingley et Denis Gallant. Le père Nazaire Gallant, cousin de la défunte, et curé de la paroisse St-Jacques, Baie-Egmont, offrit ses condoléances ainsi que ceux de ses paroissiens à la Congrégation et à la famille. Mgr James MacDonald présida aux prières de la levée du corps.

Les porteurs étaient: Cyril Richard, Gerald Mitchell, Frederick Doyle, Leo Coady, Reginald Kenny et Brendan Duffy.

Soeur Clemmie McCarron, supérieure provinciale, les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame, Les Soeurs de Ste Marthe et du Précieux Sang participaient à la cérémonie. Etaient présents aussi des nièces et neveux ainsi que de nombreux amis.

M. et Mme Wilfred Vineau ainsi que Mme Zolia Arsenault étaient en visite chez les parents de Wilfred M. et Mme Jean Vineau de Bloomfield.

Mme Vincent Doucette a récemment visité son oncle et sa tante, M. et Mme Hector Richard.

M. Ralph DesRoches fils de M. et Mme Gilbert DesRoches est revenu à l'hôpital d'Alberton après avoir passé un mois à l'hôpital de Halifax, Bonne santé Ralph.

Barry Richard et Stephen Richard de Summerside ont visité leurs grands-parents, M. et Mme Hector Richard.

Tanya Hogan, fille de M. et Mme Prestion Hogan est allée passer la fin de semaine avec son oncle et sa tante, M. et Mme William Gaudet, Anglo, Tignish.

Mme Danny Doucette et petit fils Benjamin de Charlottetown sont en visite chez ses parents M. et Mme Fred Wedge pour quelques jours.

Le jeux de cartes à la salle paroissiale a connu une bonne participation avec huit tables en jeux. Le premier prix a été gagné par Leo Gaudet, le 2e par Beatrice Gallant, le 3e par Veronica Gallant. Freeze out, Léo Gaudet et Irene Arsenault, le gâteau a été gagné par Eva Perry; le prix de présence par Irene Arsenault.

Mme Gérard Gallant et famille, Amanda, Trevor et Kendall ont passé une journée avec des amis à Summerside.

M. et Mme Paul Keough ont ouvert leur nouveau Restaurant au public de Tignish Corner. Tous leurs amis leur souhaitent bon succès.

M. et Mme Roy McRae et famille étaient en visite chez les parents de Mme McRae. M. et Mme Jean Henderson d'Elmdale.

Les citoyens âgés ont eu leur assemblée à leur local, le dimanche 9 février; beaucoup y assistaient après il y a eu un bon jeu de carte. Le tout s'est terminé par un bon goûter.

Le carnaval d'hiver qui a eu lieu à l'aréna de Tignish était un grand succès. Beaucoup d'enfants et leurs parents ainsi que des amis y assistaient. Le tout s'est terminé par une masquarade sur la patinoire pour jeunes et vieux.

MONT-CARMEL

Les gagnants des jeux de Cribbage du Club d'age d'or de Mont-Carmel étaient M. et Mme Eddie Aucoin de Mont-Carmel. Les jeux avaient lieu chez M. et Mme Cyril Richard au Cap Egmont le 5 février.

M. et Mme Cyril Richard et leur fille Noëlla du Cap-Egmont et la soeur de Mme Richard, Mme Earl Gaudet de St-Gilbert ont assisté aux funérailles de leur tante, Soeur Roselia Arsenault au Couvent Notre-Dame à Charlottetown vendredi le 7 février. Nos sympathies aux membres de sa famille. Que son âme repose en paix.

M. Joseph Gallant du Cap-Egmont est un patient à l'hôpital du comté de Prince Summerside pour des soins médicaux. On espère que tout ira bien et on lui souhaite un prompt rétablissement.

Une danse bénéfice avait lieu à la salle paroissiale de Mont-Carmel le samedi 8 février pour Daniel Robert le bébé de 5 mois de George et Sharon Gallant du Cap-Egmont qui subit une opération pour son coeur, à l'hôpital pour enfants à Halifax. On espère que tout ira bien et on leur souhaite bonne chance.

Un groupe de neuf jeunes de la région Evangéline ainsi que Soeur Georgette Bilodeau se sont rendus à Memramcook la fin de semaine des 7, 8 et 9 février pour vivre une fin de semaine Teen Encounter. Félicitations à ces jeunes et aussi à l'autre groupe qui avait fait le Teen en octobre.

Bonne chance à Johnny et Louise Gallant et enfant qui sont déménagés dans leur nouvelle maison à St-Timothée et aussi à Marguerite et Robert Gallant et famille qui sont déménagés à Mont-Carmel.

On s'amuse au Mardi Gras

(Communiqué) Dans le cadre du Carnaval de Summerside, le groupe Canadian Parents for French a organisé, comme par les années passées, une fête pour les jeunes. Un grand nombre de jeunes en costume, avec leurs parents assistaient à cette fête samedi, le 8 février. Ci-dessus les gagnants pour les meilleurs costumes (de g. à d.) 1ère rangée Jeremy et Nathalie Arsenault Faiseurs de Crêpes, gagnants de la catégorie famille, Coin Arsenault. Robot gagnant du costume le plus original catégorie pré-scolaire àla 3ième année. Patrick Brunet; Ninja le plus original, catégorie 4ième année et plus. 2ième rangée Marguerite Arsenault du groupe de famille. Jennifer Marchbank Ours Berenstain, gagnante du costume le plus drôle, catégorie pré-scolaire à la 3ième année. Suzanne MacKenzie, Peintre, plus drôle de la catégorie 4ième année et plus. Les juges étaient Louise Seaward, Virgile Chiasson et Edith Carruthers.

Des frolics de couvertures

(RJA) Une dizaine de dames de Summerside et environs visent à confectionner une vingtaine de couvertures de lits afin de les donner à ceux qui en ont le plus besoin. Les femmes se sont déjà rencontrées deux fois pour participer aux "frolics" de couvertures chez Mme Clara Gallant (anciennement de St-Timothée). Après avoir créé ces couvre-lits, de styles variés, (avec du tissu donné par d'autres gens ou avec des vêtements qu'on a découpés) les femmes généreuses en donneront au Ministère du Service Social à Summerside pour distribuer aux familles pauvres qui en ont besoin, tandis que d'autres seront envoyées à la Maison Nazareth à Moncton, maison pour les "gens des rues" et menée par des religieuses. Les dames en avaient déjà fabriquées 15 dès jeudi dernier. On les voit à l'oeuvre (de g. à d.) Mme Eunice Workman, Clara Gallant, Clara Gaudet, Marguerite Arsenault, Jean (Bernard) Sullivan, Stella Arsenault et Matilda Richard.

ON TERMINE LE COURS DE PREMIERS SOINS

(RJA) Sept professeurs de l'Ecole Evangéline viennent de recevoir un certificat pour avoir complété, avec succès, un cours de premiers soins de l'Ambulance St-Jean, nommé "Secourisme orienté vers la sécurité". Ce cours de six heures et demie, étendu sur deux soirs, est organisé spécialement pour des professionnels qui ont peu de temps libre pour suivre de tels cours. Ils ont appris les soins d'urgence de base, y compris bien sûr la respiration artificielle. On aperçoit M. Dick Lubbersen (debout à gauche), le professeur du cours, ainsi que cinq des enseignants qui ont complété le cours: (assises, g. à d.) Mmes Benita et Simonne Arsenault, et (debout de g. à d.) Mlle Nicole Richard, Mme Nicole Gallant et M. Gabriel Arsenault (absents M. Ronnie Gallant et Michel Thibodeau).

PAINCHAUD PROMU

M. Gilles Painchaud (à gauche), un technicien d'instruments électriques à la Base des Forces armées canadiennes à Summerside, vient d'être promu au rang de sous-officier breveté. M. Painchaud est maintenant employé à l'entretien des avions et hélicoptères de la division "Recherche et Sauvetage". Membre des forces armées depuis 1964, il a servi ici à Summerside, à Bagotville ainsi qu'à Baden en Allemagne. Lui, son épouse Diane et leurs deux fils demeurent actuellement à Slemon Park. On voit sur la photo, le Major Dick Jamer, officier d'entretien des avions de la base qui félicite M. Painchaud pour sa promotion.

Occasions d'emplois d'été pour étudiants

Province de l'Ile du Prince-Edouard

Le Ministère des Pêches et du Travail mettra en oeuvre un programme de promotion de fruits de mer au cours de l'été 1986. Ce programme verra la création de quatre (4) postes pour la durée de l'été.

Description des tâches

-- Exécuter des démonstrations de fruits de mer dans le cadre du programme "Frais de la mer et sur le brasier ardent".
-- Mener des démonstrations de fruits de mer dans les magasins.
-- Rechercher et évaluer des recettes de fruits de mer.
-- Participer au développement de matériel de réclame pour la promotion des fruits de mer.

Compétences:

Les personnes embauchées auront fait preuve:

-- d'une personnalité accueillante, d'une capacité d'établir un rapport avec le public et de faire des présentations orales.
-- d'une capacité de travailler à toute heure, selon un horaire flexible
-- d'expérience dans le domaine de l'alimentation; une certaine formation en sciences domestiques sera un atout.
--- de l'intention de continuer leurs études à l'automne

On peut obtenir les formulaires de demande par l'entremise du:

Ministre des Pêches et du Travail de l'I.P.-E.
C.P. 2000
Charlottetown, I.P.-E.
CA1 7N8
Téléphone: 892-3493

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

Date limite des demandes: le 14 mars 1986.

UNE ILE MEILLEURE

Moi, je les reçois *en français*

Avis, circulaires, retours d'impôts, c'est dans ma langue qu'Ottawa me les envoie. Parce que c'est en français que je remplis mes déclarations.

Au besoin, communiquer avec le Bureau du Commissaire aux langues officielles en téléphonant à frais virés au (506) 388-7047. Il peut nous aider à obtenir des services en français.

Vos associations acadiennes

LEGION 60

Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour remplacement de la couverture du bâtiment 65 à bfc Summerside (I.P.-E.). La date limite prescrite de réception des soumissions est le 18 mars 1986. Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549. Référence SM66010.

Canada

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD CANADA

OEUVRANT POUR UNE ILE MEILLEURE

Appel d'offres

pour

pavage provincial

LES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues jusqu'à 12h00 (MIDI) LE LUNDI, 03 MARS 1986 pour de la CONSTRUCTION SUR LES SECTIONS DE ROUTES SUIVANTES:

Chemin Campbellton	**Chemin Brackley**
Chemin East Point	**Chemin Alexandra**
Chemin Grande River	**Chemin North Carleton**
Chemin Margate	**Chemin Kinkora**
Chemin Forest Hill	**Chemin Clifton**
Chemin 48	**Chemin Shamrock**
Chemin Kinston	**Chemin Warren Grove**
Chemin Covehead	**Chemin Tea Hill**

On peut obtenir les formulaires de soumission au bureau du soussigné, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

NI la plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

A NOTER: Les soumissions seront ouvertes à l'heure susmentionnée et les soumissionnaires sont invités à présenter leurs offres en personne (ou autrement) et à être présents à l'ouverture.

Peter Pope
Ministre

ON DEMYSTIFIE LES ATTAQUES APOPLECTIQUES

Par Raymond J. Arsenault

Un nouveau projet de sessions d'information sur les attaques apoplectiques (strokes) organisé par la division provinciale de la Fondation canadienne du coeur et offert ici à l'Ile, pourrait servir de modèle pour le reste du pays.

Voilà ce qu'indique Mme Joan Rogerson, l'animatrice des sessions, qui rejoindront environ 200 personnes d'un bout à l'autre de l'Ile.

Mme Rogerson, à la cinquième de ces sessions, celle-ci au Club des Lions à Rustico Nord, la semaine dernière, a noté qu'on a décidé d'essayer le projet à l'Ile et, si les résultats sont positifs, on entreprendra des projets similaires dans d'autres provinces.

Elle a souligné qu'on vise à attirer les gens de 25 à 75 ans à ces sessions gratuites. Les soirées débutent par un discours de Mme Rogerson, qui explique alors les causes des attaques apoplectiques ainsi que les signes et symptômes d'une attaque éventuelle. Elle suggère aussi des moyens de prévention.

Ensuite, elle montre un film de 20 minutes sur le sujet. Finalement, elle enseigne des traitements d'urgence y compris la réanimation qu'on peut donner aux victimes d'attaques.

D'après un dépliant du American Heart Foundation, les symptômes d'attaques du genre sont:

-- faiblesse soudaine et temporaire ou engourdissement du visage, des bras ou des jambes;
-- difficulté temporaire ou perte de la parole;
-- perte de vision entière ou partielle temporaire, particulièrement dans un oeil;
-- périodes de vision double;
-- maux de tête inexplicables ou maux de tête différents.
-- étourdissements ou ''virements de tête'' et équilibre instable;
-- et récent changement de personnalité ou d'habileté mentale.

Bien qu'un grand nombre d'individus soient atteints de ce genre d'attaques (certains fatalement), les chances de les prévenir sont bien meilleures de nos jours qu'elles l'étaient il y a seulement quelques années.

Egalement, les soins post-apoplectiques ont été améliorés considérablement au cours des dernières années, augmentant sensiblement le taux de réhabilitation.

L'animatrice des sessions, Mme Joan Rogerson, (debout) qui démontrent des techniques de mesures d'urgence à prendre en cas d'attaque apoplectique (stroke). Mme Lucie Doucette la regarde.

La Sylviculture

OCCASIONS

Combustible aux copeaux de bois

Les copeaux de bois sont beaucoup plus facile à produire et à manipuler que les billes; l'arbre entier, broussaille ou déchets ou n'importe quelle espèce peut être traité.

Le gouvernement crée une demande pour les copeaux de bis en tant que combustible en couvertissant les systèmes de chauffage des édifices publics de l'huile au bois. Plusieurs écoles, hôpitaux et institutions utilisent présentement 4000 tonnes de copeaux de bois annuellement et on prévoit que la demande triplera bientôt. Des systèmes de chauffage de district sont sérieusement considérés pour Summerside et Charlottetown augmenteraient la demande à 55 000 tonnes chaque année.

Voici une belle occasion pour les propriétaires de terrains boisés d'utiliser les arbres morts, décrépits et malades de leurs terrains, et de les remplacer par des pousses de bonne qualité et en santé. L'entente du développement des ressources forestières entre le Canada et l'Ile du Prince-Edouard aide actuellement les propriétaires de terrains boisés de l'Ile à obtenir de prompts résultats sur leur investissement.

Pour plus d'information, contacter le Ministère de l'Energie et des Forêts de votre région:

● Bureau du district ouest
Wellington
Wellington Station, R.R. 1
I.P.-E. C0B 2E0
Téléphone 854-2015

● Bureau du district est
Southampton
C.P. 29
Baie St. Peters, I.P.-E.
C0A 2A0
Téléphone: 961-2162

● Bureau du district central
Beach Grove
C.P. 2000
Charlottetown, I.P.-E.
Téléphone: 892-2055

● Bureau chef
Chemin Upton, Royalty ouest
C.P. 2000
Charlottetown, I.P.-E.
C1A 7N8
Téléphone: 892-0228
Att; Debbie Hearn

Agriculture Canada

Service canadien des forêts

La sylviculture. Le présent prépare l'avenir.

Ile-du-Prince-Edouard
Ministère de l'Énergie et des forêts

La Voix Acadienne de l'Ile-du-Prince-Edouard Ltée

Ile-du-Prince-Edouard 1925

Ministère des Transports et Travaux publics

Province de l'Ile du Prince-Edouard

Appel d'offres

DES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues pour L'ENTRETIEN DE L'ECLAIRAGE ROUTIER, à diverses locations.

Les documents de soumissions sont disponibles par l'entremise du Ministère des Transports et Travaux publics, 2e étage, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

Date limite: 12h00 (MIDI) LE VENDREDI 28 FEVRIER 1986

Ni la plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

Peter Pope
Ministre

ATV/ASN TIENT SES AUDITIONS

(RJA) M. Barry Bramhill (à gauche), producteur des émissions de talent "Up Home Tonight" et "New Faces", ainsi que M. Gorden Stabbe, l'hôte de "Up Home Tonight", étaient de passage à l'Ile la semaine dernière afin d'auditionner des artistes pour les deux émissions qui sont diffusées aux réseaux respectifs ATV/ASN. Pendant un de leurs quatre arrêts, au Centre des arts Evangéline, à Abram-Village, ils ont vu une quinzaine de numéros y compris une danse d'Andréa (la plus petite) et Mélissa Gallant d'Abram-Village.

RUSTICO RAFLE LES HONNEURS

(RJA) L'équipe de Rustico a remporté la plupart des trophées du 7e Tournoi annuel de quilles de Jeunesse Acadienne, samedi dernier aux allées du Stade Cahill à Summerside, y compris ceux pour la meilleure équipe, pour le meilleur esprit sportif ainsi que pour les meilleures moyennes. On voit les gagnants: (en avant, de g. à d.) Cindy Blacquiere, représentant l'équipe de Rustico, avec le trophée pour le meilleur esprit sportif; Monique Bernard du groupe du Conseil étudiant de l'Ecole Evangéline qui tient le prix pour l'équipe qui a fait le plus grand effort pour parler en français pendant le tournoi; Lynn Blanchard, aussi de Rustico, qui a compté la plus haute moyenne parmi les filles avec un beau 193 points; (en arrière, dans le même ordre) Marcel Caissie, représentant le comité exécutif de Jeunesse Acadienne, qui a reçu le trophée pour la deuxième meilleure équipe; Carl Gallant, capitaine de l'équipe championne, (qui montre le petit trophée de l'équipe ainsi que le gros trophée sur lequel on inscrira le nom Rustico et que l'on gardera aux bureaux de Jeunesse Acadienne); et Micheal Blanchard, qui a reçu le prix pour la meilleure moyenne chez les garçons, 194.

Attention!

Le recteur de l'Université de Moncton

M. Louis-Philippe Blanchard

sera
au **Centre J.-Henri Blanchard**

le mardi 24 février à 19h00
pour rencontrer la population francophone
de l'I.P.-E.
lors d'un vin et fromage.

Venez en grand nombre!

Enseignant demandé
(Immersion francophone)

Le Conseil scolaire de l'Unité 2 sollicite les mises en candidatures pour un poste d'enseignant à l'immersion francophone à l'école secondaire sénior Three Oaks, à partir du 1er septembre 1986.

Le candidat élu devra faire preuve d'une grande aptitude dans tous les aspects de la langue française et devra être qualifié pour enseigner les arts de la langue française et les études sociales telles que l'histoire ancienne, l'histoire canadienne et la loi canadienne.

Compétence: Certificat d'enseignement de l'I.P.-E.

Rémunération: Selon l'entente des enseignant(e)s de l'I.P.-E.

Le concours sera terminé quand un nombre suffisant de demandes aura été reçu.

Les formulaires de demande sont disponibles par l'entremise du Bureau du Conseil scolaire de l'Unité 2, C.P. 2500, Summerside, I.P.-E. C1N 4L9. Téléphone: (902) 436-2194.

LES PROFESSEURS DE L'UNITE 5 SE PRONONCENT

ON S'OPPOSE AU PROJET DE CABLODISTRIBUTION

Par Raymond J. Arsenault

L'Association des enseignants de l'Unité 5 s'oppose au proposé système de câblodistribution dans la région Evangéline puisqu'il craint que l'influence des six nouveaux réseaux anglophones ne fera qu'encourager l'assimilation des Acadiens de la région.

Une lettre de revendication, envoyée au CRTC par l'association et signée par sa présidente, Mme Léona Arsenault, se lit:

"A présent, il nous arrive en classe beaucoup d'élèves qui sont très faibles dans leur langue maternelle française. Ceci est dû en grande partie parce que ceux-ci passent leur temps à surveiller la télévision en anglais. Au lieu de diminuer l'anglicisation qui se fait déjà à une allure alarmante dans notre région, cette nouvelle programmation (si elle est approuvée) contribuerait, nous le pensons, à avancer ce processus d'anglicisation.

"Il nous est donc impossible d'appuyer un tel projet de télédistribution qui ne vise pas au tout début à appuyer davantage l'héritage et la langue de notre population majoritairement francophone à Abram-Village et Wellington."

Ce n'est qu'une revendication parmi une vingtaine reçues par le CRTC, concernant la demande pour un permis de câblodistribution pour la région Evangéline (Wellington, Urbainville, et Abram-Village pour débuter) par la nouvelle Coopérative-Communication-communautaire.

La SSTA appuie le projet, mais...

La Société St-Thomas d'Aquin, dans sa propre lettre de revendication, indique son appui, tout en demandant que l'on assure qu'une bonne portion des postes reçus soient de langue française.

"Les gens de la communauté captent un seul poste de télévision française alors la majorité de nos jeunes sont principalement à l'écoute d'émissions anglaises. Ce problème s'aggrave à chaque jour car les jeunes deviennent tranquillement beaucoup plus à l'aise avec la langue anglaise. La région Evangéline, qui représente 41% de la francophonie de l'Ile, est dans le processus d'assimilation. C'est pourquoi la câblodistribution par la Coopérative Communication Communautaire Limitée pourrait aider à remédier à la situation afin d'essayer d'arriver avec de nouveaux postes français qui sont maintenant disponibles via satellite.

"Cette année la câblodistribution a ajouté un poste français additionnel, celui de TCTV (Montréal) car c'était le seul poste disponible de la compagnie CAN COM. On espère que les postes qui seront ajoutés dans les années futures seront seulement de langue française afin que les gens puissent initier leurs jeunes à surveiller la télévision française. Il faut faire compétition avec la forte concurrence anglaise si on veut freiner l'assimilation. Les gens de la communauté même auront à décider de l'orientation de la câblodistribution afin de répondre aux besoins de leur population."

En ce qui concerne le poste communautaire, la SSTA exprime certaines craintes: "On supporte le projet de câblodistribution en autant que la Coopérative-Communication-Communautaire Limitée se dote d'une politique linguistique pour que le poste communautaire diffuse de 80 à 90% de programmation française. Nous espérons que le poste communautaire deviendra une réalité car nous voyons un pas de géant envers l'avancement de la communauté acadienne de l'Ile entière. Les nombreuses possibilités qu'envisage un poste communautaire de télévision et/ou de radio dans la région Evangéline pourrait bénéficier aux jeunes, aux adultes et aux moins jeunes."

Egalement, la SSTA, comme bien d'autres organismes qui appuient le projet, souligne que la nouvelle coopérative pourra certainement contribuer à l'économie de la communauté.

"Le comité pour la câblodistribution envisage le contrôle, l'installation, l'administration et la maintenance du système complet. Cette méthode permettra à la population Evangéline de profiter au maximum des projets économiques possibles tout en étant au service de la communauté. Le développement économique occupe une place très importante pour que la communauté se prenne en main. Nous encourageons les communautés à profiter de leurs capacités afin de gérer leurs affaires démocratiquement et à leur rythme."

La Voix Acadienne appuie le projet avec réserves

Le Conseil d'administration de La Voix Acadienne Ltée a aussi formellement appuyé la demande de permis dans sa revendication, mais dans une lettre envoyée àla coopérative de câblodistribution, le journal fait aussi connaître son opposition à certains aspects du projet.

Certains membres du conseil "déplorent que des énergies précieuses soient dépensées pour obtenir une câblodistribution consistant d'une majorité de postes de télévision anglophones. Il va sans dire que ce médium est un des pires facteurs d'assimilation des Acadiens de la région Evangéline.

Selon eux, il est vrai que la venue de la câblodistribution coninévitable dans la région Evangéline; mais cela ne justifie aucunement votre coopérative à contribuer directement au fléau de l'assimilation qui hante les Acadiens."

CHSJ veut être inclus

La demande de permis de la coopérative comprend six nouveaux postes anglophones, incluant ASN, TSN, Much Music, NBC, PBS, et ABC ainsi qu'un seul poste francophone, TCTV. Un poste communautaire sera probablement ajouté dans la deuxième année d'opération. Tous ces postes s'ajouteraient aux postes réguliers déjà reçus de ATV, CBCT et CBAFT (poste francophone). D'après la demande, le quatrième poste déjà reçu dans la région, CHSJ de St-Jean, N.-B., serait exclu puisqu'il est affilié à CBC, tout comme CBCT de Charlottetown, et diffuse en majorité les mêmes émissions.

CHSJ veut bien sûr qu'on le retienne, et en fait mention dans sa lettre de revendication.

D'autre support

La Commission industrielle de la Baie Acadienne, dans sa lettre de support, indique que la coopérative "pourrait en encourager d'autres à se lancer dans des nouvelles entreprises qui épauleraient la croissance économique de la région."

Le Conseil des Arts Evangéline, pour sa part, croit que le poste communautaire en particulier "serait un atout pour nos nombreux artistes-membes du Conseil. Le dit studio serait un lieu de formation idéal pour toute la communauté puisque le Conseil des Arts a dans ses plans de construire un studio d'enregistrement qui serait un excellent complément au studio de câblodistribution et vice-versa."

D'autres organismes ou personnes qui supportent le projet:

-- la Caisse populaire Evangéline,
-- l'Association du Musée Acadien Inc.,
-- Jeunesse Acadienne Ltée,
-- M. Peter Pope, Ministre des Transports et Travaux publics,
-- M. George Henderson, membre du Parlement fédéral pour le district Egmont,
-- la communauté d'Abram-Village,
-- la communauté de Wellington,
-- le Comité acadien de la région Evangéline (CARE),
-- le Conseil scolaire de l'Unité 5,
-- le Conseil de la coopération de l'I.P.-E.,
-- le Festival acadien,
-- le Conseil consultatif communautaire,
-- le Conseil acadien du développement économique.

– DECES –
DARREN LEE PERRY

"Vous tous, ses amis, il faut aujoud'hui que vous disiez un dernier adieu à Darren. Cet adieu, ça devrait être un dernier "merci" à Darren".

"Sa mission, son travail sur la terre est maintenant fini. Tout ce que Dieu voulait de lui, il l'a fait, même sans le savoir, et maintenant il se repose avec son Créateur, notre Père à tous, un Père qui nous aime."

Voilà des paroles du Père Eddie Cormier, prononcées lors de la messe des funérailles du jeune Darren Perry qui a eu lieu en l'église de l'Immaculée-Conception de Wellington, le 6 février 1986.

Né le 11 décembre 1973, Darren est le fils aîné de Earl et Patricia (Bernard) Perry; petit-fils de Edward et Corinne Perry d'Urbainville et de Edmond Bernard, St-Philippe.

Il fréquenta l'Ecole Evangéline jusqu'au 12 octobre 1983, jour où il subit un accident tragique. Après avoir reçu des soins intensifs à l'hôpital Izaac Walton Killam de Halifax il fut admis à l'hôpital du comté de Prince de Summerside le 6 février 1984. Il revint au foyer paternel au début de juillet de la même année et y demeura presque continuellement jusqu'à la veille de sa mort, le 4 février 1986.

D'une nature attirante et pleine du vie Darren aimait rire et faire rire par ses plaisanteries et propos amusants. Il aimait beaucoup le grand air, le chant et la musique. Il a été joueur de balle-molle, membre de l'équipe de hockey mineur, et scout.

Pour le présenter au Seigneur, Darren laisse en plus de ses parents et grands-parents un frère Jamie, de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines et amis.

La messe des funérailles fut con-célébrée par le Père Eddie Cormier avec co-célébrants Père Nazaire Gallant et Père Raymond Gallant, assistés du diacre Cyrus Gallant.

Les chorales de Wellington, Baie-Egmont, Mont-Carmel sous la direction de Marie Arsenault interprétèrent de très beaux chants. M. Philippe Leblanc exécuta un morceau de flûte des plus émouvants.

Jason Arsenault, ami de Darren fit la première lecture et une cousine Kimberly MacKinnon fit la deuxième lecture.

Les enfants choeur étaient un cousin Ronnie Perry et un ami Jean Arsenault. Les porteurs étaient des oncles: RIchard, Brian et Paul Perry, Alcide, Marcel et Roger Bernard. Les porteurs de fleurs étaient des cousins, Greg et Stéphane Arsenault, Joël, Gilles et Ghislain Bernard.

Les pompiers de Wellington agissaient comme placiers et aidaient au stationnement.

Les professeurs et élèves de l'Ecole Evangéline assistaient en grand nombre.

Remerciements

Earl et Patricia, parents de Darren, désirent remercier sincèrement le Père Eddie Cormier et autres membres du clergé, les chorales, les porteurs du cercueil et les porteurs de fleurs, les pompiers, les lecteurs et enfants de choeur, les nombreux parents et amis qui ont témoigné leur sympathie par leur présence au salon funéraire, les offrandes de messes, de fleurs, des cartes de sympathie, de nourriture, de dons à l'hôpital du comté de Prince ou de toute autre manière.

Nous désirons exprimer toute notre reconnaissance à nos familles, à Sr. Georgette Bilodeau, Jeannita Bernard, Cécile Gallant, à tous ceux et celles qui ont voulu alléger notre peine par leurs prières, leur appui moral, leurs bons soins donnés à Darren durant ces deux dernières années.

Merci et que le bon Dieu vous bénisse.

Earl, Patricia et Jamie Perry

DEMANDE POUR UN CENTRE DE SOINS COMMUNAUTAIRE

Par Raymond J. Arsenault

La demande pour un centre de soins communautaire dans la région Evangéline est "très très grande", d'après celle qui a exécuté un récent sondage dans la région.

Mme Lucie Arsenault a indiqué que les 47 citoyens d'âge d'or et les 11 chefs de groupes rencontrés ont tous indiqué qu'il y a un grand besoin pour un tel centre, qui fournirait certains soins médicaux ou infirmiers pour ses résidents d'âge d'or.

"Il y avait un grand enthousiasme... plus que je m'y attendais", a-t-elle indiqué.

Mme Arsenault a complété le sondage vers le début février, mais la compilation des résultats spécifiques ne sera terminée que dans quelques mois. M. Larry Bertrand du Centre de services régional Evangéline et Mme Carol Mayne du Ministère provincial de l'Industrie s'occuperont de la tâche.

Le sondage a été préparé et effectué suite à la demande d'un entrepreneur local qui pense établir un centre du genre. Il pourra se servir des résultats pour prouver au gouvernement provincial le besoin du centre afin d'améliorer ses chances pour de l'aide financière et de planification.

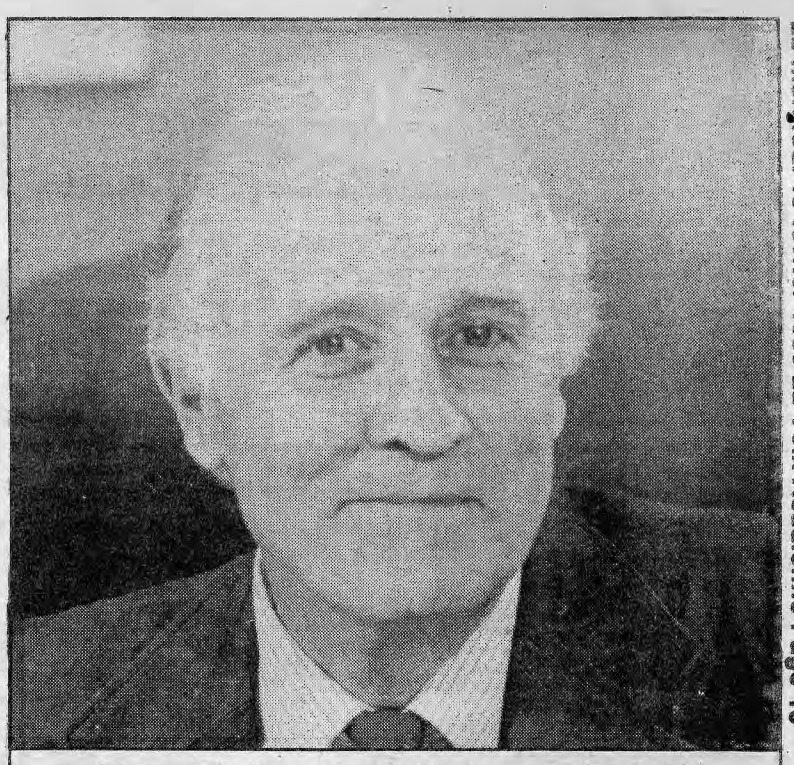
Invitation au public

Le manoir Summerset invite le public à participer à un programme dont il sera l'hôte, le jeudi 20 février 1986, à 20h00, ayant pour conférencier le Dr. David Weole.

Ce sera la troisième soirée sociale et d'infomation organisée par le personnel du manoir Summerset. Les deux premiers programmes avaient pour thèmes: Les citoyens âgés et les médicaments et comment faire face au sentiment de culpabilité qui suit la décision de placer un membre de la famille dans un centre d'accueil.

Les membres de la famille des résidents du manoir et ceux qui participent au programme de jour auront l'occasion d'obtenir de l'information et des clarifications sur les programmes concernant les soins de leurs aînés bien-aimés.

Le programme de cette soirée mettra l'emphase sur le programme de jour au manoir Summerset; Mme DeAnna Heckbert présentera un bref exposé du programme aux membres des familles et au grand public.



M. Louis-Philippe Blanchard, recteur de l'U. de M.

EN VISITE

(Communiqué) Le nouveau recteur de l'Université de Moncton, M. Louis-Philippe Blanchard, désire rencontrer le peuple acadien de l'I.P.-E. par l'entremise de la SSTA.

M. Blanchard rencontrera les élèves de la 11ième et la 12ième année du Centre d'Education Evangéline, lundi après-midi le 24 février.

En soirée, une rencontre d'information, suivie d'un vin et fromage, est prévue au Centre J.-Henri Blanchard pour tous les Acadien(ne)s et francophones qui désirent s'informer davantage sur l'Université de Moncton et/ou partager des opinions sur les programmes actuels de l'université afin de mieux répondre aux besoins de nos jeunes francophones.

Une invitation spéciale est lancée aux parents et futurs étudiant(e)s universitaires car souvent notre destin demeure dans les mains des institutions.

Public Works Canada / Travaux publics Canada

Vente de propriétés

Le gouvernement fédéral, par l'intermédiaire de Travaux publics Canada, offre en vente, par voie d'appel d'offres public, environ 45 propriétés situées dans différentes parties du pays.

Les propriétés suivantes sont parmi les plus importantes, les mieux situées et sont disponibles pour développement:		Valeur Estimative	Fermeture des Soumissions
• OTTAWA, ONTARIO	16 ha sur l'avenue Clyde près de la Ferme expérimentale (pour développement résidentiel)	5 400 000$	29 avril/86
• DOWNSVIEW, ville de NORTH YORK	27.7 ha sur le boul. Wilson Heights (pour développement industriel)	8 500 000$	1 mai/86
• DORVAL, QUÉBEC	23 ha sur la Montée St-Rémi (pour développement industriel)	2 500 000$	11 avril/86
• POINTE-CLAIRE, QUÉBEC	25 ha sur la Montée St-Rémi (pour développement industriel)	2 800 000$	11 avril/86
• OTTAWA, ONTARIO	6.6 ha chemin Montréal et chemin Carson (pour développement résidentiel)	3 100,000$	28 mars/86
• LES LAURENTIDES, LAC ST-DENIS, QUÉBEC	87.75 ha incluant 109 bâtiments présentement utilisés comme base militaire. On requiert des propositions de redéveloppement.	300 000$	4 avril/86
• MISSISSAUGA, ONTARIO	7.4 ha chemin Kennedy et route 401 (pour développement industriel)	1 110 000$	27 mars/86
• GLOUCESTER, ONTARIO	10 ha chemin Blair et route 17 (pour développement commercial et édifices à bureaux)	2 800 000$	3 avril/86

- On offre aussi une intéressante variété de propriétés plus modestes.
- Une pochette d'information décrivant toutes les propriétés fédérales mises en vente à la grandeur du pays est disponible dans tous les bureaux régionaux mentionnés au bas de cette annonce.

Pour de plus amples renseignements, veuillez téléphoner ou écrire à:
TRAVAUX PUBLICS CANADA, SERVICES DE L'IMMOBILIER

VANCOUVER
Margot MacFadyen
1166, rue Alberni
Vancouver (C.-B.)
V6E 3W5 (604) 666-8517

EDMONTON
Bob Onishenko
9925, 109e rue
Edmonton (Alberta)
T5K 2J8 (403) 420-3284

TORONTO
Gord McWilliams
4900 Yonge Street
Willowdale (Ontario)
M2N 6A6 (413) 224-4349

OTTAWA
Denis Plamondon
140, Promenade du Portage
Hull (Québec)
J8X 2K3 (819) 997-3253

MONTRÉAL
Michel Legault
200, boul. Dorchester ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1X4 (514) 283-7218

HALIFAX
Kerry Malone
1505, rue Barrington
Halifax (N.-E.)
B3J 3C9 (902) 426-2704

Canada

La Voix Acadienne
de l'Ile-du-Prince-Edouard Ltée

James D. Johnston

MAPLE LEAF DAIRY LTD.
36 Greenwood Drive, Summerside, I.P.-E.
Tél: 436-3705; Rés: 436-9522

Légion de Summerside

340, rue Notre-Dame, Summerside, I.P.-E.

Mardi soir: Bingo "livrets" à 19h30
Jeudi soir: Bingo régulier à 19h30
Tous les samedis soirs: spectacle dans le salon de 21h30 à 00h30.

CAISSE POPULAIRE

REER

La bonne façon d'épargner pour votre avenir

11%

Taux fixes pour cinq ans

- Reçus sur le champ
- Intérêts composés annuellement
- Taux peuvent changer sans préavis
- Autres termes disponibles à des taux compétitifs

DATE LIMITE: 1er MARS 1986

Disponibles à toutes les Caisses Populaire de l'Ile

BINGO

Salle paroissiale de Mont-Carmel

Jeudi soir à 8h00 — **Prix d'entrée: 1,00$**

GROS LOT: 180,00$ en 55 numéros

BINGO

Salle paroissiale de Baie-Egmont
Dimanche soir à 7h30

1,00$ pour 1 carte double — Pleine carte: 100$
Jeu "Early Bird"

GROS LOT: 250,.00$ en 57 numéros

ATTENTION ENSEIGNANT(E)s

Les enseignant(e)s intéressé(e)s à l'enseignement en français langue seconde pourraient être éligibles à un programme de bourses leur permettant de prendre un congé sabbatique d'un an afin de suivre un programme de langue à une institution post-secondaire française.

Pour plus de détails et/ou un formulaire de demande, veuillez contacter Tilmon Gallant à 892-3504 ou écrire au Ministère de l'Education, C.P. 2000, Charlottetown, I.P.-E. C1A 7N8.

Ce programme est offert grâce à la participation financière du Secrétariat d'Etat.

Fin de la compétition --**le 7 mars 1986.**

Ile-du-Prince-Edouard
Oeuvrant Pour Une Ile Meilleure

Attention maisons d'affaires de l'Ile

Programme d'emplois d'été pour étudiants dans l'industrie

Le Ministère de l'Industrie pourrait contribuer une aide financière afin de vous aider cet été, dans l'embauche d'étudiants juniors ou seniors qui suivent un cours dans le domaine des affaires à l'université. Cinquante pour cent du salaire de l'étudiant sera défrayé pour un maximum de 100,00$ par semaine jusqu'à 14 semaines pour embaucher un étudiant.

Pour recevoir de l'aide, votre firme doit être dans le secteur manufacturier, de transformation ou de service. La préférence sera accordée aux firmes qui n'ont pas déjà participé à ce programme et qui peuvent établir dans leur demande que le travail de l'étudiant résultera en bénéfices mutuels substantiels pour l'étudiant et pour l'employeur en tant qu'expérience en affaires pour l'étudiant et assistance directorial pour l'employeur.

Les étudiants du domaine des affaires de l'université peuvent contribuer par exemple, à améliorer votre système de comptabilité, votre plan de mise en marché ou vous aider avec un programme de contrôle de l'inventaire. Voici une occasion rêvée de mettre leurs talents à votre profit.

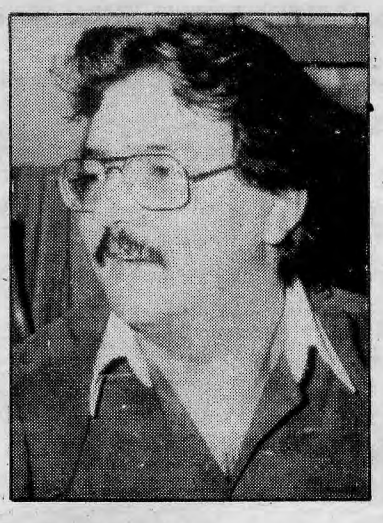
Les formulaires de demande sont disponibles par l'entremise du:

Ministère de l'Industrie
C.P. 2000
Charlottetown, Ile du Prince-Eouard, C1A 7N8

ou

Des Centres de services régionaux suivants: O'Leary
Wellington
Summerside
Montague
Souris.

La date limite pour les demandes est le 7 mars 1986. Ne laissez pas passer la chance de partager le salaire d'un étudiant cet été. Pour plus de renseignements, appelez Gary Petitpas au 892-5445.



ALYRE MARTIN DEMISSIONNE DE LA SSTA

Par Raymond J. Arsenault

M. Alyre Martin de Rustico-Sud, agent de développement communautaire de la Société St-Thomas d'Aquin pour la région Char-rus-sou pour un total de 11 mois depuis octobre, 1984, vient de démissionner de son poste, même s'il reste encore un mois avant que son contrat ne soit échu.

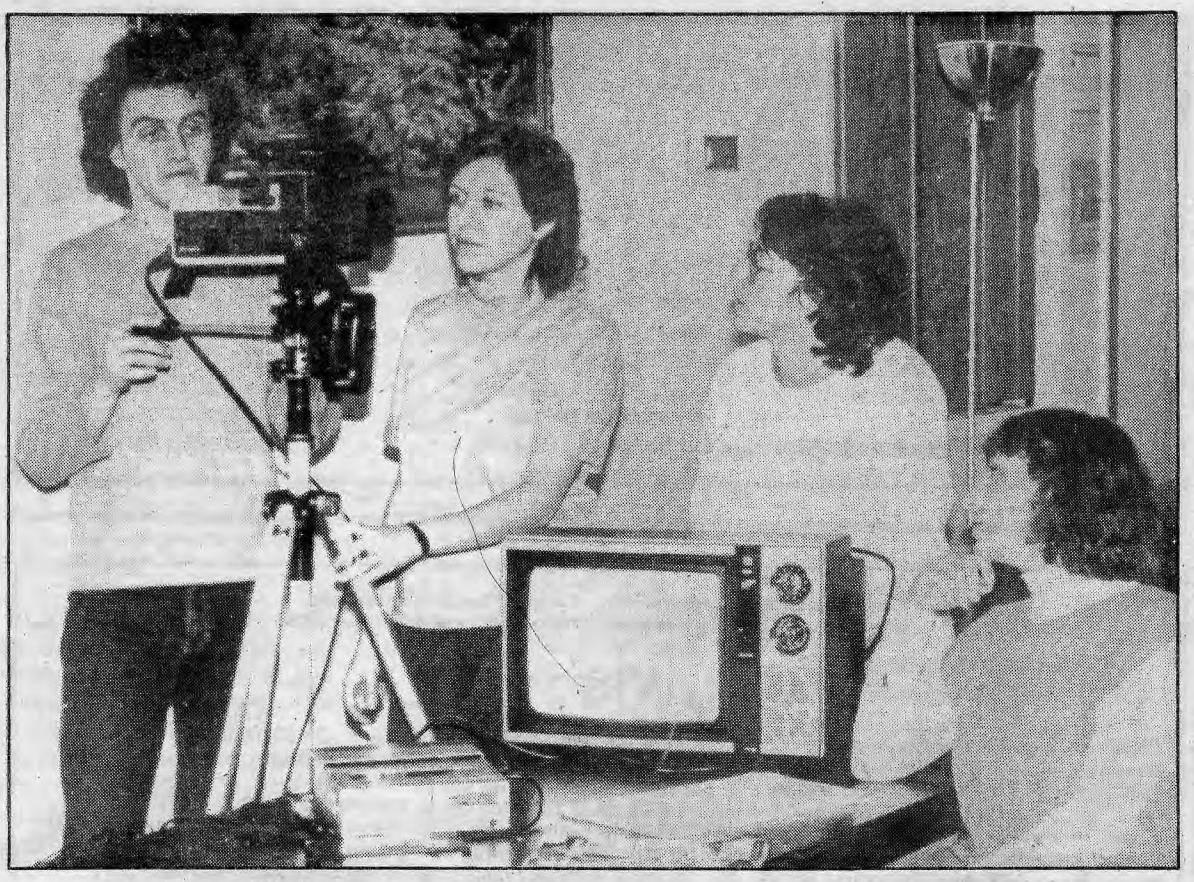
M. Martin, qui a plusieurs projets personnels en tête, a indiqué que son plus récent contrat de six mois devait se terminer le 20 mars prochain. Il quittera l'emploi d'ici quelques jours.

L'agent de développement se mettra alors à la recherche d'un autre emploi plus permanent ou au moins un emploi d'été.

D'ici au début juin, il pense compléter plusieurs projets, y compris la conception d'un plan du cimetière de Miscouche, qu'il a entrepris avant son emploi avec la SSTA.

M. Martin veut aussi faire un peu de travail bénévole pour Jeunesse Acadienne ainsi que pour deux cours de français qui sont offerts dans la région de Rustico, en plus d'autres projets personnels.

VACATIONLAND
Spécialistes en publicité
L'OBJET PUBLICITAIRE"
Le MEDIUM de PUBLICITE qui atteint son objectif à peu de frais
MACARONS — DECALQUES — ECUSSONS — CALENDRIERS ALLUMETTES — STYLOS AUTOCOLLANTS et POCHETTES D'IDENTIFICATION pour CONGRES
et toute une gamme d'articles publicitaires et cadeaux
672-2317



Le chef du projet de vidéo, M. Luc Poirier, avec les trois employées (de g. à d.) Colette Richard, Mme Hélène Bergeron et Mlle Martine Lacharité.

PROJET VIDÉO VA BON TRAIN

Par Raymond J. Arsenault

Les trois employées d'un projet de vidéo de la Société St-Thomas d'Aquin sont déjà bien à l'oeuvre, se pratiquant à maintes reprises à manier les équipements d'enregistrement de vidéos.

Mme Martine Lacharité, Mme Colette Richard et Mme Hélène Bergeron travaillent déjà depuis une semaine et demie au projet, qui vise, au cours d'une vingtaine de semaines, à produire deux vidéos un sur l'orientation et l'historique de la SSTA, l'autre sur le développement global de la communauté.

Pendant la durée du projet, qui est parrainé par le Ministre fédéral d'Emploi et Immigration, les trois devront suivre plusieurs mini-cours de français oral et écrit, d'histoire des acadiens, de journalisme et encore d'autres.

Le chef du projet, M. Luc Poirier, les aidera aussi à apprendre les multiples techniques d'enregistrement.

Le bureau du projet se situe au Centre J.-Henri Blanchard à Summerside.

EMISSION SPECIALE

(RJA) L'ancien groupe Panou ainsi que les comédiens du souper-spectacle La cuisine à Mémé seront bientôt des vedettes de l'émission New Faces du réseau ASN.

Panou paraîtra à l'émission anglophone le 19 février et aussi en reprise le 9 juillet. La cuisine à Mémé sera sur les ondes le 2 avril et ensuite en reprise le 6 août.

Les deux émissions ont été filmées l'été dernier lorsque les deux groupes de jeunes étaient encore actifs avec leurs spectacles respectifs.

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD CANADA

OEUVRANT POUR UNE ILE MEILLEURE

A vendre par soumissions

Les surplus d'équipements suivants seront vendus "tel quel, sur les lieux".

IMPRIMANTE

Une imprimante blanche "Blue/Ray", modèle No 121 considéré en état de fonctionner. Pour examen, contacter: Milan Radanovich au 892-0291

EQUIPEMENT DE RADIOGRAPHIE (1 LOT)

1 - Appareil de radiographie (General Electric)
1- Appareil mobile de radiographie "90-15", G.E.
1 - Classeur pour films
1 - Ecran protecteur mobile en plomb, G.E.
1 - Ecran stationnaire G.E.
1 table, 3 chaises, 10 cassettes Halsey - 6 - 14"X17"
2 - 11"X14"; 2 - 10"X12". 7 cassettes G.E. 8"X10"
2 bassins de développement; 50 crochets de développement de diverses grosseurs
1 minuterie à intervalles, 3 lampes pour chambre noir; 1 tireur d'épreuves; 1 dispositif d'éclairage; 1 chevalet; 1 projecteur à flots de lumière, 2 plaques pour ferrotypie.

Pour examen, contacter: Clem Sinnott 894-7331.

L'équipement de radiographie ne contient pas de matière radio active.

Les soumissions cachetées seront reçues par le soussigné jusqu'à 12h00 (MIDI) LE 5 MARS 1986. Les soumissions peuvent être pour l'imprimante ou l'équipement de radiographie (1 Lot) et doivent indiquer clairement: Appel d'offre No 20.

La taxe de vente provinciale est en sus du prix de soumission.

Ni la plus haute ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

Les articles achetés devront être enlevés des lieux dans les 10 jours de la date limite.

J.E. MacRae
C.P. 2000
Ch'Town, I.P.-E.
C1A 7N8

ou
faire parvenir à

Division des achats
Edifice Shaw
Rue Rochford
Charlottetown

Girl Guides of Canada
Guides du Canada

Nous finançons BFD

Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD.

Besoin de financement?

- Augmentation du fonds de roulement?
- Refinancement?
- Expansion?
- Achat de terrain?
- Construction de bâtisse?
- Renouvellement d'équipement?
- Réparations majeures?
- Recherche et développement?
- Acquisition d'une entreprise?

Toute entreprise, si jeune soit-elle ou même établie solidement, peut avoir besoin d'un coup de pouce. La BFD le sait et se dit prête à intervenir. Comment?

Nous analysons votre projet (viabilité, risques, garanties, rentabilité, etc.) et ensuite nous pouvons vous aider avec des prêts à terme souples et conçus spécialement pour vous. Les prêts à terme de la BFD ne s'arrêtent pas aux taux d'intérêt. Voyez:

- **Prêts à terme jusqu'à 20 ans**
- **Vous avez le choix:**
  - **— taux flottant**
  - **— taux fixe** pour des périodes variables
  - **— combinaison de taux flottant et fixe**
- **Un prêt à taux flottant peut être converti à taux fixe** (au gré de l'emprunteur moyennant des frais minimes).
- **Modalités de remboursement variées et flexibles établies selon la capacité de paiement de l'entreprise:**
  - — versements mensuels
  - — versements saisonniers.

En vous adressant à nous pour du financement, vous pouvez être assuré d'obtenir des conditions avantageuses, souples, et susceptibles de sauvegarder votre marge de manoeuvre nécessaire à la croissance de votre entreprise.

Appelez-nous aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement
Federal Business Development Bank

Canada

AVIS

Des représentants de Revenu Canada, Impôt seront au Centre de services régional de Prince Est de 9h00 à 17h00, les 10, 17 et 24 février pour répondre à vos questions concernant vos déclarations T1 et T4 pour l'année 1985.

BOURSES D'ETUDES
Saint-Thomas d'Aquin

Maîtrise: 1,500$ par an

Doctorat: 2,500$ par an

Conditions d'admission:

- citoyen canadien habitant l'Ile depuis 2 ans
- inscrits dans un programme de maîtrise ou de doctorat en français
- être membre de la Société Saint-Thomas d'Aquin

Date limite d'application: le 28 mars 1986

Des formulaires de mise en candidature sont disponibles aux endroits suivants:

La Société Saint-Thomas d'Aquin
C.P. 1330
340, rue Court
Summerside, I.P.-E.
C1N 4K2

Université de Moncton

Université U.P.E.I.

5 Conseils scolaires de la province

J.-Henri Blanchard: 1000$
Mgr. Jean Chiasson:
4 bourses de 500$

Conditions d'admission:

- avoir complété sa douzième année
- être membre de la Société Saint-Thomas d'Aquin, ou enfant d'un membre
- être domicilié à l'Ile depuis 2 ans
- poursuivre ses études en français

Date limite d'application: le 28 mars 1986

Des formulaires de mise en candidature sont disponibles aux endroits suivants:

La Société Saint-Thomas d'Aquin
C.P. 1330
340, rue Court
Summerside, I.P.-E.
C1N 4K2

Coordonnateur(trices) de français des 5 Conseils scolaires de la province

Bourse en Communication

Cette année la SSTA offre une bourse en communication d'une valeur de 500,00$ à un(e) étudiant(e) inscrit(e) à une institution francophone.

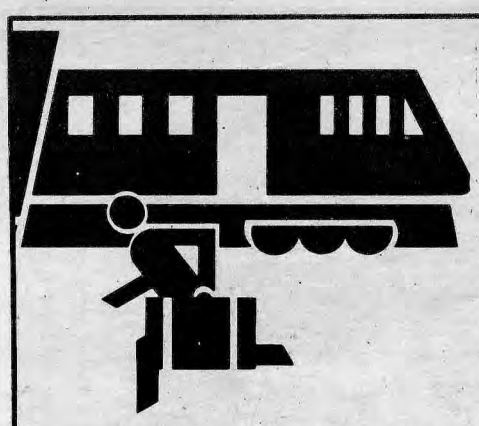
La bourse est accordée pour encourager les étudiant(e)s à poursuivre leurs études dans un secteur où il y a un manque de personnes bilingues à l'Ile.

Admissibilité

- être étudiant(e) de la douzième année d'études scolaire
- être citoyen canadien,
- être domicilié à l'I.P.-E. depuis au moins 2 ans;
- être inscrit(e) dans un programme de communication
- être inscrit(e) dans une institution française
- être membre de la SSTA à titre personnel ou être fils ou fille d'un membre en règle.

L'étudiant(e) qui est accepté(e) dans un programme de communication doit mettre en évidence son mérite en indiquant les raisons pour lesquelles il(elle) croit la mériter.

L'étudiant doit faire la demande pour la bourse en communication avant **le 15 mars 1986.**



Moi, je voyage *en français*

Chaque fois que je prends un avion d'Air Canada ou un train de Via Rail, c'est en français que j'achète mon billet, réserve ma place, ou demande un café.

Vos associations acadiennes

Au besoin, communiquer avec le Bureau du Commissaire aux langues officielles en téléphonant à frais virés au **(506) 388-7047**. Il peut nous aider à obtenir des services en français.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

CRTC - Avis public 1986-22. Le C.R.T.C. a été saisi des demandes suivantes: 1. Charlottetown (I.P.-E). Demande (852057900) présentée par **Northumberland Broadcasting Company Limited** , case postale 1190, Charlottetown, C1A 7L2, titulaire la station radiophonique CHTN Charlottetown, en vue d'obtenir l'approbation de transférer le contrôle effectif de la titulaire par le transfert de 400 actions ordinaires, votantes (94%) de neuf des dix actionnaires au registre des actionnaires, à MM. MacLennan et Scales, à raison de 200 actions ordinaires votantes chacun. Conformément à l'accord de garantie par hypothèque, MM. MacLennan et Scales ont repris possession des actions détenues par les neuf actionnaires aux termes de la vente initiale, tel qu'approuvée dans la Décision CRTC 83-332. En plus de la transaction susmentionnée, MM. MacLennan et Scales ont également demandé la permission de transférer le contrôle effectif de la titulaire en vertu du transfert de 400 actions ordinaires votantes (94%) à la Newfoundland Capital Corporation Limited, une corporation publique, dont le bureau-chef régional est situé à Dartmouth. Conformément à l'accord de garantie par hypothèque, la propriété de la Northumberland Broadcasting Company retournera sous le contrôle de ses propriétaires originels. La demande peut être examinée chez: 1190, rue North River, Charlottetown.

La documentation complète concernant cet avis ainsi que la demande peut être consultée au C.R.T.C., Edifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 Promenade du Portage, Pièce 561, Hull (Québec); et aux bureaux régionaux du C.R.T.C. Pièce 428, 4e étage, Barrington Tower, Scotia Square, Halifax, (N.-E.) B3J 2A8.

Les interventions doivent parvenir au Secrétaire général, C.R.T.C., Ottawa (Ontario) K1A ON2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le **10 mars 1986.** Pour de plus amples renseignements vous pouvez contacter la direction des Audiences publiques du C.R.T.C. (819) 997-1328 ou 997-1027, ou les Services d'information du C.R.T.C. à Hull au (819) 997-0313 ou le bureau régional de Halifax (902) 426-7997.

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AUDIENCE PUBLIQUE

Rapport du C.R.T.C. sur les stéréotypes sexuels dans les médias de radiodiffusion. Le C.R.T.C. a publié un rapport intitulé: Les stéréotypes sexuels dans les médias de radiodiffusion. Le Conseil a aussi annoncé qu'il tiendra des audiences publiques à Vancouver, Montréal et dans la région de la capitale nationale les 6, 20 et 27 avril 1986 respectivement, pour étudier cette question (Avis d'audience publique CRTC 1986-9). La préoccupation du Conseil à l'égard des stéréotypes sexuels dans les médias de radiodiffusion remonte à 1979. A cette époque, le ministre des Communications, faisant suite à l'engagement du gouvernement fédéral dans le cadre du Plan national d'action sur le statut de la femme, demandait au C.R.T.C. de "prendre les mesures nécessaires afin que soient formulées des lignes directrices et des normes qui favoriseraient l'élimination des stéréotypes sexuels véhicules par les médias qu'il réglemente".

Le 28 septembre 1979, le Conseil a formé un Groupe de travail sur les stéréotypes sexuels qui publiait ses conclusions et ses recommandations en septembre 1982 dans un rapport intitulé "l'image des femmes". Ce rapport rend compte des développements depuis 1982 et il énonce les réponses du Conseil aux recommandations qui lui avaient été faites dans le rapport, l'image des femmes. Ce rapport fait également état des activités des radiodiffuseurs et des publicitaires au cours de cette même période et fait également écho aux commentaires reçus du public au cours des deux dernières années. Enfin, ce document renferme le résumé d'une analyse de contenu effectuée à la demande du Conseil par Erin Research, un bureau de recherche indépendant.

Erin Research a examiné les stéréotypes sexuels dans la publicité et la programmation à la fois pour la radio et la télévision. Les résultats détaillés de ces études seront bientôt disponibles constituant une série de quatre rapports additionnels au document principal. Le texte intégral d'un rapport de la Société Radio-Canada sera également bientôt disponible. Tous ces documents peuvent être consultés aux bureaux du C.R.T.C. aux adresses indiquées ci-dessous. On peut également consulter le rapport aux bureaux régionaux du ministère des Communications dont la liste est donnée ci-dessous. Les personnes intéressées à soumettre des commentaires par écrit au Conseil en prévision des prochaines audiences sont invitées à le faire avant le **20 mars 1986** en indiquant si elles ont l'intention d'intervenir ou non aux audiences et l'endroit où elles souhaitent comparaître.

Renseignements: Services d'information, Ottawa (Ont.) K1A 0N2, (819) 997-0313, Visuor (819) 994-0423, ou à notre bureau régional: Tour Barrington, Pièce 428, Halifax (N.-E.) B3J 2A8, (902) 426-7997; Terminal Plaza Building, 1222 Main Street, 7th Floor, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1C 8R2, 388-6522; Sir Humphrey Gilbert Building, Duckworth Street, Room 612, St. John's, Terre-Neuve, A1C 5W1, (709) 737-4889; 3e étage - Dominion Building, 97 rue Queen, 3e étage, Charlottetown, I.P.-E., C1A 7M8, (902) 892-4271; District Office, 189 Prince Williams Street, Saint John, N.B., E2L 3Z1, (506) 648-4890.

Canada

Le spectacle sur glace de l'Association du patinage artistique Evangéline mettra en vedette cette année des personnages qui représenteront le thème "Working 9 to 5", tels: (de g. à d.) un joueur de baseball (Pierre Gallant), une ménagère (Jennifer Gallant), un policier de la Gendarmerie royal canadienne (Christopher GAllant), une religieuse (Yolande Richard), une ballerine (Mélanie Gallant) et une prisonnière (Liette Arsenault).

SURVOL DU PATINAGE ARTISTIQUE

Les jeunes membres du Club de patinage artistique Evangéline se préparent déjà depuis quelques temps pour leur spectacle sur glace, qui portera cette année le thème "Working 9 to 5".

Le spectacle haut en couleurs qui est basé sur la chanson et le fameux film de Dolly Parton et Lily Tomlin, aura lieu au Centre de récréation Evangéline le dimanche, 2 mars, avec deux représentations: une à 14h00 et l'autre à 19h00. Tous les jeunes seront habillés en costumes appropriés. Un prix d'entrée sera demandé.

Journée d'examens

Sept des neuf participants séniors à la récente journée d'examen de patinage artistique au Centre de récréation Evangéline ont passé les tests de danses.

Les juges Sandra Caseley, Jill Cousins et Heidi McDonald étaient présentes pour évaluer les prouesses des jeunes sur la patinoire. La journée était organisée par le Club de patinage artistique Evangéline.

Les participants qui ont terminé leurs tests avec succès sont: Diane McNeill, qui exécutait la première figure, Francine Bernard, la figure préliminaire ainsi que la danse Canasta; Lisette Gallant, la Canasta; Krista Curley , Tricia Hashie et Jamie McNeill, tous la Valse Hollandaise.

Compétitions inter-club

Pour la première fois, le Club Evangéline sera l'hôte des compétitions inter-club annuelles, le 14 mars prochain un vendredi, au Centre de récréation Evangéline à Abram-Village.

Les six clubs du comté de Prince, y compris Evangéline, Slemon Park, Tyne Valley, Alberton, O'Leary et Tignish, participeront aux compétitions. Environ 200 jeunes patineurs et patineuses s'y rendront.

Les compétitions sont ouvertes aux membres qui ont obtenu les premières, deuxièmes et troisièmes positions dans leur propre club.

Défense nationale — National Defence

ATTENTION!

Champ de Tir Squaw Point

Des exercices de tir de jour auront lieu au camp de tir Squaw Point jusqu'à indication du contraire.

Le champ de tir est situé sur les terrains contrôlés par le MDN à Squaw Point, dans la baie de Hillsborough, comté de Queens. Le champ de tir s'étend vers le sud à partir de Squaw Point au dessus des eaux de la baie de Hillsborough, et il est clairement délimité par des panneaux indicateurs de danger sur les terrains et par les balises dans la baie. Au besoin, il est possible d'obtenir une description détaillée du champ de tir auprès du chef - Génie construction de la BFC Summerside.

La zone dangereuse est nettement délimitée par des panneaux indicateurs de danger sur les terrains et par les balises dans la baie.

PROJECTILES PERDUS ET EXPLOSIFS

Les bombes, grenades, obus et autres objets explosifs du genre peuvent causer la perte d'un membre ou de la vie. Ne les ramassez pas ni ne les conservez en souvenir. Si vous découvrez et avez en votre possession un objet que vous croyez être un explosif, avertissez le service policier de votre localité qui prendra les dispositions nécessaires.

L'accès au champ de tir est strictement interdit aux personnes non autorisées.

PAR DECRET

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

Canada

Concours de chanson

La SSTA lance un concours de chanson dans le cadre du "Projet de Vidéo 86". La production d'un vidéo sur la SSTA aura donc sa musique originale. La chanson gagnante se méritera 200,00$. Ce concours est ouvert à tous les artistes de langue française sur l'I.P.-E. La chanson doit être enregistrée sur cassette et envoyée à la succursale de la SSTA à Summerside, 340 rue Court, avant le **25 mars 1986.** Pour toute information, contacter Darlene Poirier au 436-4881.

CHAMBRE DES COMMUNES

LA GARDE D'ENFANTS VOUS CONCERNE

- **PARENTS**
- **GRANDS-PARENTS**
- **GARDIEN(NE)S D'ENFANTS**
- **CONTRIBUABLES**
- **PRESQUE TOUT LE MONDE**

Le Comité spécial sur la garde d'enfants de la Chambre des communes a été chargé d'examiner les questions relatives à l'avenir de la garde des enfants au Canada, compte tenu de l'évolution des besoins des familles canadiennes, et particulièrement: 1) les besoins des enfants en matière de garde 2) le rôle du gouvernement fédéral au chapitre de la garde d'enfants; et 3) les mesures de rechange proposées au gouvernement fédéral. Le Comité doit remettre son rapport au plus tard le 26 novembre 1986. Des copies de l'ordre de renvoi sont disponibles sur demande.

LE COMITÉ AIMERAIT CONNAÎTRE VOTRE OPINION

Les mémoires présentés au Comité pourront être rendus publics à la discrétion de ce dernier, et doivent parvenir au Comité au plus tard le **2 juin 1986**. Toute demande de comparution devant le Comité, soit à Ottawa ou lors des audiences à travers le Canada, devront parvenir au plus tard, le **14 mars 1986**. Toute personne qui le désire peut présenter un mémoire au Comité dans l'une des deux langues officielles.

Tous les mémoires, toute la correspondance et toutes demandes de renseignements au sujet des dispositions relatives aux comparutions devront être envoyés au:

Greffier
Comité spécial sur la garde des enfants
Suite 308, 151 Sparks
Direction des comités et de la législation privée
Chambre des communes
Ottawa (Ontario)
K1A 0A6
Tél: (613) 995-3789/995-5657

Shirley Martin, député
Présidente

ATTENTION! LES JEUNES!

Jeunesse Acadienne lance 2 concours s'adressant aux jeunes pour choisir une MASCOTTE et un SLOGAN pour l'Association à l'occasion de son 10e ANNIVERSAIRE.

1. Concours "MASCOTTE"

Conditions:

- jeune âgé de 13 à 25 ans
- la mascotte doit représenter JEUNESSE ACADIENNE
- la mascotte doit être mobile, facile à transporter et à reproduire.

Un prix de 50,00$, sera accordé au gagnant

2. Concours "SLOGAN"

Conditions:

- jeune âgé de 13 à 25 ans
- le slogan doit représenter Jeunesse Acadienne à l'occasion de son 10e ANNIVERSAIRE
- le slogan ne doit pas être trop long (maximum 10 mots)

Un prix de 50,00$, sera accordé au gagnant.

Les canditatures seront acceptées jusqu'au **25 février 1986.** Un comité de sélection sera établi pour le choix de la mascotte et du slogan.

Pour plus d'informations veuillez contacter le Bureau de Jeunesse Acadienne au 854-3111.

Vous pouvez envoyer vos idées à l'adresse suivante:

CONCOURS MASCOTTE ET SLOGAN
Jeunesse Acadienne
C.P. 8
Wellington, I.P.-E.
C0B 2E0

CAMP D'IMMERSION

Pour les membres de Jeunesse Acadienne Ltée

Quand: samedi et dimanche le 1er et 2 mars 1986
Heure: début: samedi 9h30
départ: dimanche 13h00
Endroit: Centre Goëland, Cap-Egmont
Coût **4,00$** par jeune (accomodation, repas, danse) Le transport aller-retour sera défrayé
Nombre maximum: 20 jeunes
Date limite: 24 février 1986
Pour plus d'informations, contacter le bureau au 854-3111.

FORMULE D'INSCRIPTION

NOM: _____
ADRESSE: _____
NO TELEPHONE: _____
AGE: _____
ANNEE SCOLAIRE TERMINEE _____
NOM DES PARENTS _____
NO D'ASSURANCE SOCIALE: _____

Envoyer la formule à:
CAMP D'IMMERSION
Jeunesse Acadienne
C.P. 8
Wellington, I.P.-E.
C0B 2E0

Cout d'inscription: 4,00$ (payer à l'arrivée

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

OEUVRANT POUR UNE ILE MEILLEURE

Ministère des Transports et Travaux publics
Province de l'Ile du Prince-Edouard

Appel d'offres

pour

Un projet conjoint de développement économique régional

avec

Transport Canada

LES SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues jusquà 12h00 (MIDI) LE MERCREDI 19 FEVRIER 1986 pour l'amélioration de certaines sections des routes suivantes:

Rte 2 Ouest: Winsloe au Coin de Peter Pan	**3.88 km**
Rte 1 Ouest: Albany à Borden	**5.72 km**
Rte 3 Est; Millview à Vernon River	**4.91 km**

On peut obtenir les formulaires de soumissions au bureau du soussigné, édifice Jones, 11 rue Kent, Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

La plus basse ni aucune offre ne sera nécessairement acceptée.

A NOTER: Les soumissions seront ouvertes à l'heure ci-haut mentionnée et les soumissionnaires sont invités à présenter leurs offres en personne (ou autrement) et à assister à l'ouverture.

Peter M. Pope
ministre

Transports Canada Transport Canada Canada

ENREGISTREMENT DES VEHICULES PAR LA POSTE

Vous pouvez, encore une fois, **renouveler** l'enregistrement de votre automobile ou de votre camion léger par la poste.

Ce service est disponible pour les véhicules **présentement enregistrés** à l'Ile du Prince-Edouard.

Pour faire place à **l'enregistrement décalé,** commençant le 1er avril 1987, le numéro du permis de conduire du **propriétaire** enregistré du véhicule sera requis.

Les trousses postales sont disponibles aux endroits suivants:

- Centres de services régionaux
- Stations d'inspection des véhicules automobiles
- Bureau de la Division de la sécurité routière

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD OEUVRANT POUR UNE ILE MEILLEURE

Ministère des Transports et Travaux publics
Division de la sécurité routière

Hon. Peter Pope
Ministre

BERNARD EST MÉCONTENT

(Communiqué) "Plusieurs des résidents de l'Ile qui se sont retirés de bonne heure ou qui reçoivent certaines pensions perdront des milliers de dollars à cause des changements récents au programme d'assurance-chômage," pense M. Léonce Bernard, m.a.l. pour la 3e circ. du comté de Prince.

M. Léonce Bernard

Le représentant Libéral a indiqué que les pensions de retraite sont maintenant considérées comme revenus vis-à-vis l'assurance-chômage. Pour cette raison, presque tous les fonds de pensions seront considérés comme revenus, réduisant alors les bénéfices reçus.

"Ce changement veut dire que la grande majorité des insulaires qui ont pris avantage d'une retraite anticipée ou qui reçoivent certaines pensions ne se qualifieront que pour peu de bénifices ou encore ne se qualifieront plus du tout. Mais, à cause du genre d'économie de notre province, la plupart de ces gens ne peuvent que se trouver des emplois saisonniers. Ils ont vraiment besoin de ces bénéfices d'assurance-chômage pour supporter leur famille," croit-il.

M. Bernard a noté que ces changements ont été annoncés il y a déjà quelques temps, mais à la dernière session de la législature provinciale, l'opposition libérale avait demandé au gouvernement de les revendiquer. A cette date, le Ministre de l'Industrie, M. Wilbur MacDonald, avait promis d'examiner la situation.

"Il est maintenant apparent que ni le ministre MacDonald ni le Premier ministre Lee ont pris des démarches pour opposer la décision fédérale, qui pourrait nuire à beaucoup de familles," accuse M. Bernard.

"Franchement, je trouve que cette indifférence et cette inaction de la part de M. Lee et son gouvernement sont totalement inacceptables. Le gouvernement savait bien depuis des mois que les changements allaient se produire. Mais, il semble maintenant que le premier ministre et son cabinet sont demeurés passifs tandis que des centaines d'insulaires voyaient leurs bénéfices d'assurance-chômage se faire couper ou éliminer, à partir du 5 janvier," continue-t-il.

"Le premier ministre doit agir tout de suite afin que les personnes affectées par les changements soient traitées d'une manière juste."

LA RECETTE DU COLONEL SANDERS
Poulet Frit à la Kentucky
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts"
Charlottetown, Summerside, Bunbury, Montague, Souris

PRINTERS GALLERY INC.
WELLINGTON CENTER
IMPRIMEUR COMMERCIAL
- EN-TETE DE LETTRE
- ENVELOPPES
- ENCARTS • BILLETS
- FACTURES • PROGRAMMES
- CARTES D'AFFAIRES ETC...
- INVITATIONS DE MARIAGE ET
- ACCESSOIRES

* Nous faisons aussi de l'écriture sur les enseignes
Rendez-nous visite pour tous vos besoins en matière d'imprimerie
EVALUATIONS GRATUITES
TEL: 854-2248
Après les heures de bureau - 854-2311

Le Club Social Français
222, rue First, Summerside, I.P.-E.
jeudi
Claudette Gaudet
vendredi et samedi
Whiskey River
Gong Show - Samedi de 14h30 à 17h30 avec Whiskey River.

The Coach Room
The Linkletter Motel
CAA AAA
CENTRAL & MARKET
SUMMERSIDE
DIAL 436-2137
COMFORTABLE UNITS
'Islandia' RESTAURANT
Hospitality is our business
Heritage Taproom
Buffet chaud et froid à
5,95$ + taxe
Du lundi au vendredi
11h30 à 13h30
aussi le vendredi
4h30 à 19h30
Mets Chinois en spécial le jeudi

Cartes Professionnelles

Neil R. MacLeod
q.c., ll.b.
J. Kenneth Clark ll.b.
Avocats et avoués
235 rue Water, C.P. 1657, Summerside,
Tél: 436-2232

FitzGerald & Snow Ltd.
Entrepreneur général
BUTLER
Greenwood Drive, C.P. 1325, Summerside,
Tél: 436-9256

J. Watson &
John W. MacNaught
Avocats et avoués
John W. MacNaught B.A.L.L.B.
Suite 7 édifice Smallman, 300 rue Water
436-2524 et 859-2573
Pharmacie d'O'Leary,
les vendredi de 1h à 4h p.m.

Doane Raymond
Comptables agréés
County Fair Mall, 475 rue Granville, Summerside
I.P.-E., Téléphone: 436-9155
O'Leary, les mercredi Tél: 859-1573
Pour appels d'O'Leary, Alberton et Tignish
demandez Zenith 1-9020
C.C. Hickey, C.A.
J.N. Arsenault, C.A. Associés

Caisse Populaire
Evangéline
Ltée
Léonce Bernard, gérant
Wellington, I.P.-E.
Téléphone 854-2595

E.M. Nicholson
Insurance Ltd.
auto, feu et vie
3, rue Central Summerside. Tél: 436-5002
Après les heures de bureau veuillez contactez
Guy N. Sullivan, agent général au 436-3935
Ronald Sullivan, agent général au 888-2481

SPORTS

La ligue de hockey communautaire connaît une année mouvementée

Cougars 6, Drug Marts 4

(le 11 février)

Plusieurs buts comptés par des joueurs comme Cédric Richard et Brian Perry des Cougars de Maddix Construction, en deuxième et troisième périodes de la partie du 11 février dernier, ont assuré une victoire solide de 6 à 4 pour leur équipe.

Les opposants, les Tyne Valley Drug Marts, ont quand même mené le jeu jusqu'à la fin de la deuxième période, alors qu'ils gagnaient au compte de 4 à 3 (le dernier but des Cougars venant à une seconde de la fin de la période).

Mais, en troisième période, les vainqueurs se sont bien débrouillés pour compter encore trois autres buts, le dernier à environ une minute de la fin du jeu.

Pendant le partie super-disciplinée, l'arbitre n'a décerné que deux punitions aux Drug Marts et une pénalité aux Cougars.

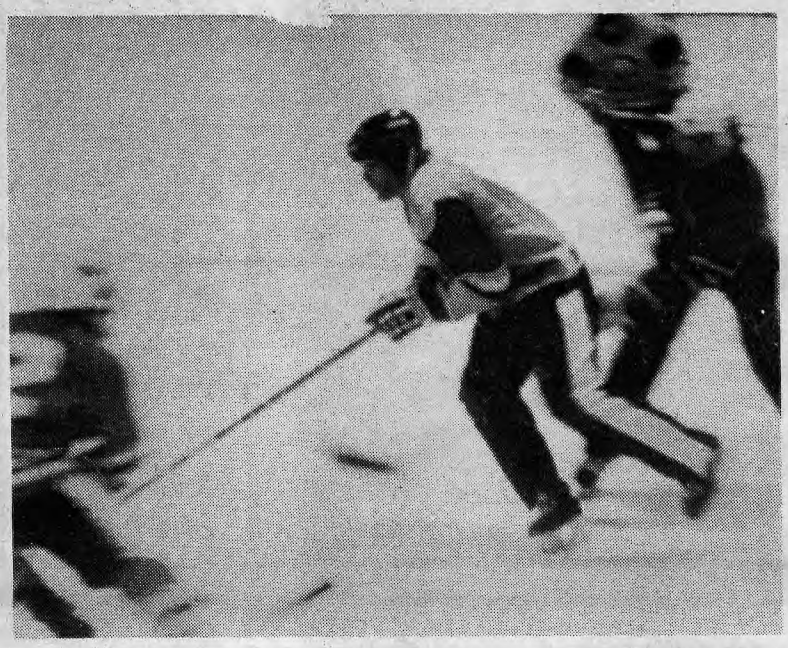
Brian Perry a été l'étoile de la journée avec ses trois buts et sa mention d'assistance. Cédric Richard a aussi amélioré son dossier personnel avec ses deux buts et sa mention d'assistance.

La liste des compteurs, en ordre:

1. Wayne MacDonald, Ernest Richard, Robert A. Gallant.
2. Brian Perry, Cédric Richard, Randy Gallant
3. Brian Perry, Gérald Aucoin, Michel Gallant
4. Cédric Richard, Brian Perry
5. Brian Perry, Michel Gallant, Brian Rogers
6. Cédric Richard, Gérald Aucoin.

De l'autre côté de la patinoire, Paul Grigg a brillé pour Tyne Valley avec ses deux buts et sa mention d'aide.

Les compteurs des Drug Marts:
1. Raymond Culleton, Roddie Millar, Paul Grigg
2. Paul Grigg, Mike McDougall, Sam Dawson
3. Ralph Grigge
4. Paul Grigg, Ralph Grigg, Darrell Arsenault.



Paul Richard des Flyers de Wellington Construction et Bernard Trucking qui perce la défensive des Cougars de Maddix Construction au cours de la partie de jeudi dernier. En effet, Paul a compté deux des cinq buts de son équipe et s'est mérité une mention d'assistance.

Flyers 5, Cougars 3

(le 13 février)

Le but de Cédric Richard des Cougars de Maddix Construction à 25 secondes de la fin du jeu du 13 février dernier n'a pas été suffisant pour égaler le score des gagnants, les Flyers de Wellington Construction et Bernard Trucking.

En effet, les Flyers ont terminé la partie intéressante avec un compte de 5 à 3.

L'équipe adverse a marqué le premier but au tout début de la partie, mais l'équipe d'Abram-Village a mené la deuxième période sans problème, comptant quatre buts, les deux derniers à cinq secondes d'intervalle seulement. Paul Richard, l'étoile de la partie, a reçu le crédit de ces deux buts.

A la fin de la période, les Cougars ont réussi à marquer leur deuxième but pour en arriver au comper de 4 à 2.

Claude Gallant des Flyers a alors lancé une rondelle dans le filet de l'adversaire à environ deux minutes de la fin du jeu; et c'est ensuite que Cédric Richard a répondu, en vain, à ce but.

Les vainqueurs semblaient généralement maîtriser le disque réussissant 36 tirs au but dont cinq ont pénétré dans le filet de Desmond Richard. A l'autre bout de la patinoire Marcel Gallant a arrêté 21 rondelles.

Le jeu a été relativement bien discipliné, mais l'arbitre a vu bon d'exclure de la partire Ernest Richard des Cougars et David Arsenault des Flyers, suite à une petite mêlée. Il leur a aussi donné chacun cinq minutes de pénalité.

Ailleurs, il a donné trois punitions mineures aux gagnants et sept aux perdants.

Les compteurs des Flyers

1. Wayne Gallant, Roland Richard, Paul Richard
2. Alfred Arsenault, Paul Richard
3. Paul Richard, Wayne Gallant
4. Paul Richard, Clarence Richard
5. Claude Gallant, Desmond Arsenault

Chez les Cougars :

1. Brian Perry, Brian Rogers
2. Brian Perry, Gérald Aucoin, Michel Gallant
3. Cédric Richard, Ronald Arsenault, Robert A. Gallant.

Cougars 5, Drug Marts 3

(le 14 février)

Les résultats spécifiques de cette partie, jouée pour remplacer une partie annulée, ne sont pas disponibles.

Flyers 4, Cougars 4

(le 16 février)

Richard Barriault des Flyers de Wellington Construction et Bernard Trucking sera probablement exclu pour au moins une partie et pourrait recevoir une amende minime pour avoir agrippé son adversaire par le masque-protecteur et lui avoir frappé la tête contre la baie vitrée de la patinoire.

C'est au cours de la partie du dimanche, 11 février dernier, que Richard a reçu pour cette offense une pénalité de match. L'incident s'est produit en deuxième période au cours d'une petite mêlée avec Ernest Richard des Cougars de Maddix Construction.

La partie intéressante, qui a produit plusieurs manoeuvres bien exécutées de la part des deux équipes, s'est terminée sur un pied d'égalité avec un compte de 4 à 4.

Les deux équipes se sont tenues tête pendant le jeu entier répondant chacune aux buts de l'autre. Le tension a quand même monté au cours de la dernière période puisque les Cougars y entraient avec l'avantage d'un but sur les Flyers.

Mais, l'équipe locale s'est tôt débrouillée comptant à deux fois dans les trois premières minutes de la période. Enfin, Cédric Richard des Cougars a compté pour sauver son équipe d'une défaite à 13 minutes de la fin du jeu.

La partie fut assez bien disciplinée. L'arbitre Gorden Phillips n'a décerné que huit pénalités à chacune des deux équipes.

Les statistiques pour les Flyers:

1. Clarence Richard, Wayne Gallant
2. Alfred Arsenault, Paul Richard
3. Claude Gallant
4. Alfred Arsenault, Clarence Richard, Claude Gallant.

Pour les Cougars:
1. Brian Rogers, Cédric Richard, Brian Perry
2. Brian Perry, Ronald Arsenault
3. Wayne MacDonald, Robert Gallant
4. Cédric Richard, Brian Rogers, Ronald Arsenault.

Oilers 4, Drug Marts 1

(le 16 février)

Les résultats spécifiques ne sont pas disponibles.

MacArthur reçoit la punition minimum

(RJA) Donnie MacArthur des Oilers de Richmond Gulf ne sera suspendu que d'une seule partie et devra payer une amende de 10,00$ pour avoir dardé un joueur des Flyers de Wellington Construction et Bernard Trucking au cours du jeu du 9 février.

La Ligue de hockey communautaire du comté de Prince Central lui a donné cette punition (la pénalité minimum) puisque Donnie n'a apparamment pas commis l'offense intentionnellement.